

Un pont sur



LA SOUFFEL





Bulletin municipal

Tiré à 1 100 exemplaires

Responsables de publication :

Véronique Schaller
Chantal Jacob

Rédaction et diffusion :

Mairies

Impression :

E.S.A.T. "L'ESSOR"

Equipe de rédaction

Dingsheim :

Mmes : Virginie Adloff, Geneviève Brudi, Audrey Burger-Vogt, Virginie Merkle, Véronique Schaller
MM. : Christian Biller, Gaston Burger, Sébastien Eyder

Griesheim-sur-Souffel :

Mmes : Carole Bouchard, Isabelle Colimard-Gsell, Chantal Jacob, Anne Muller
MM. : Alain Barbier, Christophe Forst, Nicolas Ginter, René Wunenburger, Julien Wurtz

Crédit Photos :

Club Photo 67
ISO, Alain Barbier, Christian Biller, les associations...

Photos couvertures :

Club Photo 67 ISO

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs

LE MOT DES ÉLUS

Joseph Arenas, Président du Sivom La Souffel.....	3
Gaston Burger, Maire de Dingsheim.....	4
René Wunenburger, Maire de Griesheim-sur-Souffel.....	5

VIE COMMUNALE

Carnet de Dingsheim.....	6
Carnet de Griesheim-sur-Souffel.....	8
Les mairies communiquent.....	9
Les échos du Sivom.....	11
Incivilité, irrespect ou...bêtise ?.....	13
Echos du conseil municipal Dingsheim.....	14
Echos du conseil municipal Griesheim-sur-Souffel.....	15
Conseil municipal des jeunes.....	16
Conseil communautaire des Jeunes.....	16
Parlement alsacien des jeunes.....	17
Stammtisch.....	18
Réunion publique à Dingsheim.....	19
13 novembre 2015 : la France en état de choc.....	20
Concert de Noël.....	20
Commémoration du 11 novembre.....	21
Les chantiers à Griesheim-sur-Souffel.....	22
Un nouveau site Internet pour Griesheim-sur-Souffel.....	23
Un arbre pour le climat.....	24
La Strasbourgeoise 2015 : tous solidaires, tous concernés !.....	25
Tradition pascale.....	25
Le Noël de nos aînés.....	26
Le train des bébés - Les naissances de l'année.....	28
Section des sapeurs-pompiers de la Souffel.....	30
Amicale des sapeurs-pompiers Dingsheim.....	32
Tour du ban à Griesheim.....	33
A la découverte de la galerie « Le Point Fort ».....	33
Décorations de Noël 2015.....	34
Fête de la rue des Champs.....	34
Fête des Iris 2015.....	35
Saint-Nicolas aux écoles.....	36

VIE ASSOCIATIVE

Forum des associations.....	37
Cyclotourisme.....	38
Club de tennis de table.....	39
TC3V.....	40
Club des Arts Martiaux.....	41
AS Dingsheim - Griesheim.....	42
Scouts et guides de France.....	44
Marche populaire.....	45
Club des Aînés de Dingsheim.....	46
Ludothèque.....	47
Franck, un rayon de soleil.....	48
Classe 50.....	48

VIE SCOLAIRE

Ecole maternelle La Passerelle.....	49
Ecole élémentaire l'Envol.....	51



Joseph Arenas,
Président du Sivom La Souffel

Au moment de la distribution de ce «Pont sur la Souffel» les élections régionales auront livré leurs résultats. Comme d'habitude chacun verra «midi à sa porte» et au fond la seule vraie nouveauté aura été le nouveau territoire de notre toute nouvelle région.

Issue du regroupement imaginé dans les bureaux ministériels et matinée comme il se doit de calculs politiques, notre nouvelle et grande région s'inscrit, comme l'ensemble des collectivités territoriales (communes nouvelles, syndicats intercommunaux et voilà peu les conseils départementaux), dans un processus d'amaigrissement programmé de notre millefeuille administratif afin de faire participer les collectivités au redressement des comptes publics.

L'intention est bonne et la lecture du pacte de responsabilité et de confiance entre l'Etat et les collectivités est plein de promesses. Qu'il soit cependant permis de douter de l'efficacité de ce jacobinisme pour des collectivités par ailleurs ensevelies sous les règles et les normes toujours plus nombreuses avec des moyens financiers revus à la baisse !

Alors pour y arriver il faut encourager tout ce petit monde à se regrouper et à devenir plus gros pour mieux digérer les exigences croissantes et s'occuper de domaines que, par l'effet de la décentralisation, l'Etat transfère progressivement aux collectivités. Mais à tout bien réfléchir ce ne sont peut-être pas nos collectivités décentralisées qu'il faudrait réduire !

Elles existent depuis des décennies et dans leur rôle de proximité elles fonctionnent plutôt bien. Ne serait-ce pas plutôt le poids des réglementations administratives, véritables fléaux endémiques qui étranglent nos collectivités et qui agacent toujours plus le citoyen dans son quotidien qu'il faudrait réduire ?

On attend - avec une impatience un peu feinte tant il est difficile d'y croire - les résultats du choc de simplification recherché par une demi-douzaine d'organismes créés tantôt sous forme de commissions, parfois de comités, de temps à autre en hautes autorités, bref en autant de structures qui se sont vainement succédés depuis plus de vingt ans.

Se regrouper pour être plus efficace ne souffre sur le principe aucune objection, mais se regrouper sans se réorganiser peut être rapidement contreproductif. En attendant pour encourager ce processus, quoi de plus efficace pour l'Etat que d'utiliser son levier régalien de la fiscalité. Il peut ainsi agir sur les moyens financiers des collectivités hésitantes et laisser - au demeurant très temporairement - une petite carotte fiscale à ceux qui seraient convaincus de la pertinence de ces regroupements.

Or, la stabilité du système de proximité territoriale que sont notamment les communes, repose en grande partie sur un équilibre lié au reversement de l'impôt par l'Etat sous la forme de la dotation globale de fonctionnement. Cet équilibre est aujourd'hui rompu en raison des baisses autoritaires que l'Etat impose aux communes qui ne se regroupent pas.

Ne soyez donc pas étonnés que vos édiles locaux protestent et manifestent comme ils l'ont déjà fait, pour témoigner de leur inquiétude voire de leur hostilité à ce processus. Evidemment - et cela n'est pas un hasard - les collectivités qui suivent avec zèle

(par conviction ou nécessité) ces nouvelles orientations se voient récompensées par le maintien des dotations là où les autres vont voir les leurs diminuer.

Si se regrouper peut avoir du sens, cela ne se décrète pas, cela se choisit, et comme tout choix il faut y consacrer le temps de la réflexion. C'est bien dans cet esprit que les communes de Dingsheim et de Griesheim-sur-Souffel ont initié depuis ce printemps des réflexions pour franchir éventuellement le pas d'une commune nouvelle qui serait issue du regroupement des deux communes actuelles.

Le sujet n'est pas que technique ou financier. Il faut intégrer une dimension psychologique, le poids des habitudes, l'attachement au territoire et à sa commune, une organisation nouvelle. Ce passage mérite d'autant plus de réflexion que tout choix en la matière est réhibitoire, contrairement au pacte de collaboration signé entre les deux villages depuis plus de quarante années et qui avait conduit à créer le Sivom (syndicat intercommunal à vocations multiples).

Ce Sivom a été - et reste - un redoutable outil de mutualisation dans l'investissement comme dans la gestion, au point qu'aucune des deux communes n'aurait pu faire individuellement ce qui a été fait à deux (notamment écoles, centre culturel, terrains d'évolution, dojo, foot, tennis ...) et parfois à trois (ateliers).

Et pourtant notre intercommunalité dont l'efficacité n'est plus à démontrer, est malgré tout condamnée à disparaître d'ici 4 à 5 ans au plus tard. Sa disparition est programmée dans le cadre du schéma départemental de coopération intercommunale qui vise à diminuer les structures tout en promouvant la mutualisation des moyens. Il va donc falloir se résoudre à faire disparaître un outil efficace et peu coûteux au profit d'un probable alien polymorphe dont on ne verra les résultats éventuels que dans quelques années !

En attendant ces évolutions très récentes mais devenues inéluctables, le Sivom, au travers des élus et des agents, poursuit les missions confiées par les communes participantes. Et sur certains points, ces missions prennent, surtout pour les agents chargés de l'entretien, des tournures inacceptables en raison de l'attitude inadmissible d'une minorité.

A cet égard, j'ai voulu que soient publiées dans ce numéro les photos de ce qui est très régulièrement déposé au pied des bennes. Qu'elles soient pleines ou non, rien ne peut justifier ce type de comportement. Ce point a déjà été évoqué à plusieurs reprises dans nos lignes et le phénomène est malheureusement récurrent. Il est temps de franchir un pas de plus dès lors que la prévention et l'appel au comportement civique n'aboutissent pas.

C'est la raison pour laquelle nous étudions avec les communes concernées et dans le cadre des pouvoirs de police des maires les moyens de repérer et de prendre des mesures coercitives - pour regrettables qu'elles soient - à l'encontre de ces personnes mal intentionnées et très conscientes de leurs actes.

Dans cette période hivernale naissante et à l'approche des fêtes, généralement synonymes de joie et de retrouvailles familiales - mais parfois aussi, ne l'oublions pas, de solitude - , qu'il me soit permis de vous souhaiter de passer le mieux possible cette période et avec une certaine anticipation, une excellente année 2016.

Le mot des élus

Gaston Burger,
Maire de Dingsheim



Chers concitoyens,

Notre pays traverse en ce moment une épreuve des plus difficiles. Des vies ont été fauchées, des vies ont été brisées à jamais par la folie lâche et meurtrière de fanatiques qui se disent agir au nom d'une religion. Mais dans notre monde il n'y a aucune religion qui demande à ce que l'on détruise des vies humaines. Alors nous sommes certainement plusieurs à nous poser ces questions. Qu'est ce que notre société actuelle a raté ? Où avons-nous échoué ? Les réponses apportées seront complexes et multiples. Mais nous ne devons pas tomber dans le piège qui nous a été tendu par ces mécréants en désignant telle ou telle minorité ou religion comme unique coupable.

Durant la cérémonie du 11 novembre dernier animée par les enfants de nos écoles, les chorales et des bénévoles, j'avais évoqué qu'avec l'intervention de nos armées à l'extérieur de notre pays, nous devons rester vigilants et signaler aux autorités tout acte ou objet suspect. A ce moment, je n'imaginai pas que ces mots auraient aussi rapidement un sens concret. Ainsi, une semaine après ces attentats, l'ensemble des maires du Bas-Rhin a été convoqué par le préfet au conseil départemental où nous avons reçu exactement les mêmes consignes.

Une manière de rendre hommage à ces victimes et aux familles touchées dans leur chair, c'est de poursuivre nos actes quotidiens. Même si la transition paraît difficile, je vais aborder les principaux dossiers concernant notre commune en commençant par l'étude portant sur la création d'une commune nouvelle. Cela fait maintenant pratiquement un an que nous échangeons nos points de vue et pourtant nous n'avons pas réussi à dégager une direction à prendre, un choix à faire.

Par contre ces études nous ont fait prendre conscience que nos prédécesseurs avaient déjà créé une commune nouvelle avant l'heure et sans le savoir en portant le Sivom «La Souffel» sur les fonts baptismaux. En effet, ce syndicat à vocations multiples permet une souplesse plus importante qu'aucun autre dispositif administratif existant ou en projet actuellement. Le Sivom gère pour le compte de Dingsheim et de Griesheim, les écoles, les équipements sportifs ainsi que le centre culturel et pour le compte de Dingsheim, Griesheim et Pfulgriesheim, l'entretien des espaces publics et de la voirie.

La transformation du Sivom en commune nouvelle semble être la solution idéale. Mais de là à réussir à la concrétiser, c'est encore une autre histoire. En résumé, les débats vont reprendre après une pause et nous ne manquerons pas de vous faire part de la décision prise par notre conseil municipal en temps et en heure sur ce sujet.

Concernant la fréquentation de notre groupe scolaire, les chiffres de la rentrée montrent une baisse du nombre d'élèves de la 1^{ère} année maternelle malgré les nouveaux logements collectifs et individuels qui ont été mis en service sur nos deux communes en ce début d'année. Afin de vérifier si cette baisse se confirme dans les années futures, nous avons lancé une étude pour identifier les effectifs prévisionnels de nos écoles et du centre de

loisir sans hébergement «Le Chat Botté». Nous constatons d'ores et déjà un renversement de tendance des familles qui inscrivent leurs enfants au Chat Botté. En effet, à la fin des années 2000, 40% des enfants fréquentant le groupe scolaire étaient inscrits au Chat Botté, aujourd'hui, la proportion des demandes d'inscriptions se situe plutôt entre 50 à 55% des enfants de nos deux écoles. Il est à noter que les 80 places du Chat Botté sont presque toutes occupées les midis et très souvent les soirs. Une réflexion a été engagée entre nos deux communes et notre communauté des communes pour identifier des propositions de solutions.

Lors de la réunion publique qui s'est déroulée le 24 novembre et à laquelle ont participé plus de quarante personnes, nous avons pu évoquer en détail ces différents points et d'autres concernant l'organisation du Sivom et la situation financière de notre commune. Les échanges ont été intéressants et constructifs. De l'avis des participants et de l'équipe municipale, ce type d'échange est à reconduire dans le futur.

En tant que maire, je suis fréquemment interpellé par nos aînés qui déplorent l'absence d'un commerce alimentaire sur nos communes. C'est une problématique qui a été à maintes reprises abordée dans les conseils municipaux sans toutefois trouver de solution pour l'instant. Il faut cependant relever qu'il existe des commerces de proximité dans nos villages qui proposent des articles d'alimentation dans les points de vente à la ferme où dans les boulangeries des villages. Maintenant il faut que nous prenions tous conscience, qu'il nous appartient de soutenir selon nos possibilités ces magasins afin qu'ils aient le volume nécessaire pour pouvoir maintenir les points de vente ouverts. Il en va de même pour tous nos commerçants locaux. C'est à travers notre soutien à ces commerces que toutes les personnes qui n'ont pas de moyens de transport pourront continuer à faire leurs courses localement.

Je termine mes propos en vous informant que le GCO vient de trouver son concessionnaire et que nous allons entrer dans la phase de lancement de ce projet dont l'utilité n'a toujours pas été démontrée. Je vous rappelle que notre conseil municipal s'est prononcé il y a quelques années contre le GCO et j'encourage la population à soutenir toutes les actions qui seront menées en particulier par le collectif GCO non merci. Cependant, nous devons aussi nous préparer à participer aux différentes réunions organisées par les services de l'État sur ce projet.

En ce début décembre, je vous souhaite à toutes et à tous de joyeuses fêtes et par anticipation une bonne et heureuse année 2016 avec surtout une bonne santé. Je souhaite également remercier l'équipe de bénévoles et d'élus qui année après année décore notre mairie et les entrées de notre village aussi bien lors des fêtes de fin d'année qu'à Pâques.

Le mot des élus



René Wunenburger,
Maire de Griesheim-sur-Souffel

Impossible pour moi de commencer mon propos sans, bien sûr, évoquer les événements dramatiques que notre pays vient de vivre ces dernières semaines.

Le vendredi 13 novembre 2015, 130 personnes ont été lâchement tuées et plus de 350 autres blessées, pour le simple fait de vivre normalement dans un pays libre.

L'émotion et la tristesse qui nous submergent sont fortes et tout pourrait, tout d'un coup, paraître bien dérisoire face à la barbarie aveugle dont nous avons été collectivement victimes.

Vient maintenant le temps des interrogations et des réponses à apporter, là aussi collectivement : face à l'ignominie, la mauvaise réponse serait de se refermer, de cesser de vivre tel que nous l'entendons ; il est plus que jamais indispensable de continuer à construire ce vivre-ensemble, dont nous sommes tous les artisans.

Plus que jamais la citoyenneté et la fraternité qui lui est indissociable prennent leur véritable signification : sachons puiser dans ces valeurs retrouvées l'énergie nécessaire à la construction de cette société fraternelle à laquelle je suis, avec mon équipe municipale, profondément attaché.

Quand vous lirez ces quelques lignes, et ce sera ma transition, écrites quelques jours avant les élections régionales, les résultats seront connus, et j'ose espérer qu'ils seront fidèles à ces valeurs républicaines.

Dans un autre registre, la conférence mondiale sur le climat sera derrière nous et aura permis, je l'espère, de prendre les résolutions qui préserveront l'avenir de nos enfants ; car n'oublions pas, comme l'écrivait le Pape François dans son encyclique *Laudato Si*, que «*la Terre, notre maison commune, est un bien qui nous est confié et que nous avons aujourd'hui une responsabilité citoyenne envers elle.*».

Pour en venir à un échelon plus local, plusieurs sujets méritent d'être abordés.

Parlons, dans un premier temps, de l'important chantier de voirie actuellement en cours d'achèvement entre le carrefour de la Poste à Griesheim et celui du boulanger à Pfulgriesheim.

Le projet de réaménagement de cette rue, dont les premières esquisses remontent aux années 90, aura permis, d'une part de sécuriser la desserte du collège pour l'ensemble des usagers, à commencer par les enfants de nos villages, d'autre part de mettre en souterrain l'ensemble des réseaux secs (électricité, vidéo, téléphone, éclairage public) et ainsi d'embellir le quartier.

Merci aux riverains d'avoir fait preuve de patience pendant les travaux dont les dernières finitions sont prévues dès le retour des beaux jours.

Concernant le projet de GCO qui, comme vous le savez, nous est imposé, je rejoins bien sûr les propos de mon collègue Gaston Burger, maire de Dingsheim, qui nous encourage à rester mobilisés contre le projet, en particulier pendant l'année à venir qui sera marquée par plusieurs décisions importantes pour nos communes et nos agriculteurs..

Permettez-moi enfin de terminer mon propos avec un sujet qui me tient particulièrement à cœur et qui aura mobilisé l'énergie de nos deux équipes municipales tout au long de l'année écoulée, celui de notre projet de commune nouvelle avec Dingsheim.

En effet après le retrait de nos voisins de Pfulgriesheim du processus de transformation du SIVOM la Souffel en commune nouvelle à trois, les deux municipalités de Dingsheim et Griesheim se sont engagées dans la démarche destinée à réunir nos deux villages en une seule commune.

La tâche n'est pas simple, mais le travail d'ores et déjà effectué pendant ces derniers mois constitue une base solide.

Après une pause souhaitée par nos amis de Dingsheim, l'ouvrage sera remis sur le métier dans les premières semaines de l'année 2016.

Le législateur nous a en effet accordé un délai supplémentaire de trois mois pour mener à terme cette démarche, tout en conservant les avantages financiers liés à la procédure.

Je reste, pour ma part, confiant et déterminé à faire aboutir ce projet de commune nouvelle, fort du soutien de mon équipe municipale et des encouragements exprimés par nos concitoyens lors de notre réunion publique du 1^{er} décembre dernier.

Il m'appartient enfin pour clore ce mot de vous adresser, à toutes et à tous, en mon nom personnel et au nom de toute l'équipe municipale et du personnel communal, mes vœux les plus fraternels de bon Noël et de bonne année 2016.



CARNET DE DINGSHEIM

NAISSANCES

<i>Estelle Guhmann</i> 10, rue de Bagdad	11/5/2015
<i>Jules Combebias</i> 6, rue de Mittelhausbergen	24/6/2015
<i>Natan Kotula</i> 1a, rue de Strasbourg	29/6/2015
<i>Lison Guezingar</i> 18, rue Principale	11/7/2015
<i>Flora Guinaudeau</i> 2a, rue de Strasbourg	29/7/2015
<i>Juliette Menegon</i> 7, impasse des Acacias	13/9/2015
<i>Adèle Willem</i> 7, rue de la Chaîne	16/11/2015

Toutes nos félicitations aux heureux parents.

MARIAGES

<i>Pascal Allienne - Caroline Hausauer</i> 7, rue du Musaubach	25/9/2015
---	-----------

Toutes nos félicitations aux nouveaux époux.

DECES

<i>Jeanne Lang née Ehrhardt</i> 1, rue du Boulanger	7/5/1932 - 6/3/2015
<i>Jacques André Hopp</i> 6b, rue de Mittelhausbergen	19/8/1929 - 17/8/2015
<i>Monique Lang née Grau</i> 4, rue de Bagdad	13/9/1941 - 1/9/2015
<i>René Burger</i> 1, rue Haute	6/11/1929 - 17/9/2015

Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.

NOCES D'OR

30 décembre Claude et Nicole Unterstock

NOCES DE DIAMANT

9 mai André et Marie Burger
6 août Louis et Germaine Zirn

Toutes nos félicitations

ANNIVERSAIRES

80 ans :

16 mars	Irène Diebolt
16 mai	Eugène Edelmann
12 juillet	Marie-Anne Monschin
14 juillet	Roger Fantin
4 novembre	Marie-Anne Gillmann



André et Marie Burger



Germaine et Louis Zirn



Vie communale

85 ans :

8 août Marie-Rose Perinel
11 août Germaine Zirn
6 octobre François Diebolt
30 octobre Marie-Louise Wild
19 novembre Albert Knipper

90 ans :

30 octobre Alphonse Fritsch
25 décembre Horst Jurkow

92 ans :

24 août Madeleine Berga

Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens



Roger Fantin



Irène et François Diebolt



Marie-Rose Périnel



Eugène Edelman



Marie-Louise Wild



Marie-Anne Monschin



Alphonse Fritsch



CARNET DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

NAISSANCES

Linda Bukmez 20, rue de la Souffel	28 avril 2015
Sophie Grandier 5, impasse du Lavoir	8 mai 2015
Yanis Labben 5, rue de l'Ecole	18 juin 2015
Alexandre Durand 1, rue Principale	29 juin 2015
Mathis Creplet 1, impasse des Peupliers	17 juillet 2015
Agathe Lutz Chevalier 5A rue de l'Ecole	12 août 2015
Théo Moury 7, place du Maréchal Juin	5 octobre 2015
Nathaël Brehon 1, impasse du Lavoir	22 octobre 2015

Toutes nos félicitations aux heureux parents.

DÉCÈS

Jean Paul Doerflinger 8, rue de l'Angle	27/3/1929 - 4/8/2015
Antoinette Géronimus Maison de retraite Truchtersheim anct. 5, rue des Prés	20/5/1923 - 22/8/2015
Cathy Friker 9, rue Baudelaire	19/12/1966 - 4/11/2015

Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances

ANNIVERSAIRES

80 ans

28 août	Catherine Haber
21 septembre	Jackie Poussard
28 novembre	Andrée Mengus

90 ans

2 novembre	Lucienne Thomann
------------	------------------

92 ans

4 novembre	Jacqueline Hilaire
------------	--------------------

94 ans

24 décembre	Emma Werler
-------------	-------------

Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens



Catherine Haber



Jackie Poussard



Lucienne Thomann

LES MAIRIES COMMUNIQUENT

RÉCEPTION DES NOUVEAUX ARRIVANTS A DINGSHEIM

Nous remercions les personnes qui se sont inscrites à leur arrivée dans notre commune, et invitons à faire la démarche ceux qui ne l'auraient pas encore fait.

Un verre de l'amitié sera offert à tous les nouveaux arrivants le **jeudi 7 janvier** au centre culturel la Souffel

Seront également mis à l'honneur l'ensemble des participants aux concours de fleurissement et décorations de Noël pour l'année 2015

JOURNÉE CITOYENNE À GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

La 5^{ème} Journée Citoyenne aura lieu le **21 mai 2016**, merci d'ores et déjà de vous réserver cette date.

VŒUX DE LA MUNICIPALITÉ DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

Le maire et tous les conseillers municipaux vous convient à la traditionnelle soirée des vœux le **vendredi 8 janvier** au centre culturel La Souffel.

BIEN VIVRE ENSEMBLE !

PÉTARDS À LA SAINT-SYLVESTRE :

L'utilisation des pétards est tolérée le soir du 31 décembre à partir de 20 heures et cela jusqu'à deux heures du matin.

Il est demandé à tous les jeunes et moins jeunes, de respecter les règles de savoir-vivre et de bon voisinage et de faire un usage modéré et prudent des pièces d'artifice afin d'éviter tout incident.

SOLIDARITÉ NEIGE

Selon l'arrêté préfectoral du 26 mars 1980, les propriétaires et locataires sont tenus de dégager et de sabler le trottoir le long de leur propriété.

Le simple respect de cette règle pourra permettre à chacun de circuler en toute sécurité sur nos trottoirs en cas de neige ou de verglas.

La neige et le verglas compliquent le quotidien de certains de nos concitoyens.

En cette saison difficile pour nos aînés et toutes les personnes qui ont des difficultés de mobilité, nous faisons appel à la solidarité de tous les habitants.

COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES :

Dès le 1^{er} juillet 2016, la collecte des déchets ménagers intégrera un nouveau service qui consiste à collecter en porte à porte les emballages recyclables.

Le mode de facturation sera revu et l'incidence sur la facture restera mineure.

La communauté de communes informera très prochainement sur les éléments de ce nouveau dispositif par un courrier qui sera envoyé à tous les redevables du territoire et des réunions publiques d'information seront organisées en amont à destination des particuliers et des professionnels.

MAÎTRE ET CHIEN : LES BONS RÉFLEXES

Un peu de civisme, quelques gestes simples à pratiquer au quotidien et votre chien ne sera plus « un gêneur » pour les autres. Vous aimez votre chien ? C'est grâce à votre comportement qu'il sera accepté dans nos villages.

Une déjection au beau milieu d'un trottoir ! De quoi vous mettre de mauvaise humeur...

Doit-on pour cela haïr toute la gent canine ? Pour que votre chien soit accepté de tous, faites en sorte qu'il n'occasionne pas de nuisances. C'est à leur maître de veiller à ce que les trottoirs ne deviennent pas des toilettes publiques canines.

Une solution et un geste simple, ramassez les déjections de vos chiens.

INFORMATIONS DIVERSES

5ÈME CABANE ANTI-GCO

Suite aux événements tragiques qui se sont déroulés à Paris le 13 novembre, le collectif GCO Non Merci a décidé de reporter l'inauguration de la 5^{ème} Cabane prévue samedi 14 novembre à Pfettisheim au **samedi 30 janvier 2016**.

LE 5 AVRIL 2016 : LA TNT PASSE À LA HAUTE DÉFINITION

Le passage de la Télévision Numérique Terrestre à la Haute Définition traduit une évolution des normes de diffusion de la télévision reçue par l'antenne râteau. Actuellement deux normes sont utilisées pour diffuser les chaînes de la TNT en France : le MPEG-2 et le MPEG-4. A partir du **5 avril 2016**, la norme MPEG-2 sera abandonnée au profit de la norme MPEG-4, plus récente et plus performante, ce qui permettra le passage à la TNT HD.

Vie communale

QUI EST CONCERNÉ ? :

L'évolution de la norme de diffusion de la TNT concerne tous les foyers recevant la télévision par l'antenne râteau (individuelle ou collective). En France, plus d'un foyer sur deux est concerné.

Les opérateurs câble et satellite effectueront le changement de norme de diffusion à la même période : Les téléspectateurs qui reçoivent les programmes de télévision par le satellite ou le câble doivent donc contacter leur opérateur pour vérifier que leur décodeur est bien compatible HD

Les téléspectateurs recevant la télévision par l'ADSL ou la fibre optique ne sont pas concernés par le passage à la TNT HD le 5 avril 2016, leur équipement étant compatible HD. C'est également le cas des box qui disposent de tuners permettant une réception par l'antenne râteau.

COMMENT VÉRIFIER SON ÉQUIPEMENT :

Un test simple existe pour s'assurer que votre téléviseur ou adaptateur externe relié à l'antenne râteau est HD :



Vous voyez sur votre équipement le logo « TNT HD » (norme MPEG-4).

OU



Vous visualisez le logo « Arte HD » à l'écran en vous plaçant soit sur la chaîne 7, soit sur la chaîne 57.

Si ce n'est pas le cas, l'achat d'un équipement compatible est à anticiper.

LES SYSTÈMES D'ALERTE

Le réseau national d'alerte (RNA), constitué d'environ 4 500 sirènes, a pour but d'alerter la population en cas de danger immédiat comme pour faire face à la montée des risques technologiques ou naturels sans pour autant méconnaître les menaces militaires ou terroristes.

Les sirènes émettent alors un signal modulé et unique au plan national (Décret n°2005-1269 du 12 octobre 2005, Arrêté du 23 mars 2007). Il se compose d'un son modulé, montant et descendant, de trois séquences d'une minute 41 secondes séparées par un silence de cinq secondes. Il ne peut donc pas être confondu avec le signal d'essai d'une minute seulement, diffusé à midi le premier mercredi de chaque mois ou avec les déclenchements brefs utilisés par certaines communes pour l'appel des pompiers. La fin de l'alerte est annoncée par un signal continu de 30 secondes.

CE QU'IL FAUT FAIRE :

La mise à l'abri est la protection immédiate la plus efficace. Elle permet d'attendre dans les meilleures conditions possibles l'arrivée des secours.

AU SIGNAL, IL FAUT :

- rejoindre sans délai un local clos, de préférence sans fenêtre, en bouchant si possible soigneusement les ouvertures (fentes, portes, aérations, cheminées...).
- Arrêter climatisation, chauffage et ventilation.
- Se mettre à l'écoute de la radio : France Inter, France Info ou des radios locales.

CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE

- rester dans un véhicule.
- Aller chercher ses enfants à l'école (les enseignants se chargent de leur sécurité).
- Téléphoner (les réseaux doivent rester disponibles pour les secours).
- Rester près des vitres.
- Ouvrir les fenêtres pour savoir ce qui se passe dehors.
- Allumer une quelconque flamme (risque d'explosion).
- Quitter l'abri sans consigne des autorités.

FERME MULLER - VENTE DIRECTE À LA FERME

La ferme Muller s'est spécialisée il y a quelques années dans le maraîchage. Nous vous proposons au fil des saisons divers fruits et légumes de saison (en ce moment : poireaux, carottes, céleris, mâches, épinards, endives, choux, panais, rutabagas). En plus de nos produits nous proposons quelques spécialités de nos collègues (miel, œufs, foie gras, pommes...) et sur commande du lapin élevé sur paille de notre ferme.

La fermier Muller vous accueille 3, rue de la Mairie à Griesheim-sur-Souffel :

Mardi et jeudi : 17h à 19h - Samedi : 9h à 12h





LES ÉCHOS DU SIVOM

UN MOMENT DE CONVIVIALITÉ

Le 7 juillet dernier, un repas convivial a été organisé entre agents du SIVOM ainsi que des communes de Dingsheim, Griesheim et Pfulgriesheim et leurs élus.

Ce fut un moment fort agréable, qui a permis à tous de se retrouver autour d'un barbecue.

Pour une fois, les discussions n'ont pas été que professionnelles !

Un nouveau rendez-vous a été pris pour début juillet 2016.

NOUVEAUX RYTHMES SCOLAIRES

Pour l'année scolaire 2015/2016, les Nouvelles Activités Péri-éducatives seront encadrées par :

- des animateurs de l'ALEF ;
- des enseignantes de la maternelle ;
- des associations locales.

Tous les acteurs qui ont participé l'année passée ont souhaité continuer l'aventure et ont re-signé pour une année. Merci à eux !

Par ailleurs, suite à un recensement qui a été fait auprès des enfants début septembre, le club des échecs de Mundolsheim intervient également depuis le 2 novembre dernier.

Il encadre deux groupes d'enfants de l'école élémentaire les lundis après-midi.

LES RELATIONS SIVOM ET MONDE ASSOCIATIF

Le comité consultatif « vie associative » créé par délibération du 15 septembre 2014 avance dans son travail de réflexion sur la mise en place d'une grille de référence pour gérer les relations financières entre le SIVOM et les associations.

Les fruits de cette réflexion vont être présentés aux associations fin 2015 ou début 2016.

LES TRAVAUX À VENIR

Dans le cadre de sa compétence voirie, le SIVOM a porté le chantier de rénovation de la rue de Pfulgriesheim à Griesheim-sur-Souffel et de la rue de Griesheim à Pfulgriesheim.

S'agissant d'une route départementale, le SIVOM a également travaillé sous mandat pour le compte du Conseil Départemental.

Les travaux sont en cours d'achèvement. Ils se sont déroulés sans encombre, dans les délais annoncés. D'un point de vue financier, en raison de la conjoncture actuelle, les travaux devraient coûter moins cher que ce qui était prévu au budget 2015. Un point sera fait lorsque le chantier sera totalement achevé.

Dans le cadre de la compétence scolaire, le SIVOM s'était lancé dans la réhabilitation énergétique de l'école élémentaire. En raison des finances actuelles des collectivités, ce projet a été mis en standby.

D'ici fin de l'année 2015, ce dossier fera à nouveau l'objet de discussion.

Les bâtiments relevant de la compétence du SIVOM ont été mis aux normes « accessibilité handicapés ». Seule l'école reste à finir.

Si tout va bien, des sanitaires pouvant accueillir des personnes handicapées verront le jour à l'école élémentaire après les vacances de Noël.

LE TRAVAIL DE L'ÉQUIPE TECHNIQUE

Suite au passage au 0 pesticide

Comme cela a été annoncé dans le dernier «Pont» les trois collectivités sont engagées dans le 0 pesticide. Trois libellules ont été attribuées à Dingsheim, Griesheim-sur-Souffel et Pfulgriesheim.

Des panneaux de sensibilisation ont été placés à différents endroits vous permettant de mieux comprendre comment sont entretenus les différentes zones (**ZONE 1** - Espaces floraux saisonniers ; **ZONE 2** - Espaces verts permanents ; **ZONE 3** - Espaces verts extensifs et naturels écologiques).

Cela implique un désherbage essentiellement manuel de la part des ouvriers du SIVOM et la présence de végétation spontanée qui peut être amenée à prendre place à différents endroits.

Cette végétation spontanée est naturelle. Elle est positive puisqu'elle est le signe d'absence de traitement chimique.

Vie communale

Suite aux dépôts sauvages

L'équipe technique rencontre de plus en plus de difficultés à maintenir les communes propres et ce en raison d'incivilités de certains comme en témoignent les photos ci-après prises sur nos bords communaux.

Des panneaux de sensibilisation ont été faits et seront placés à différents endroits de nos communes. Il est regrettable de devoir mettre de l'argent public dans ce type de dépenses.

Ainsi, j'en appelle au bon sens et au civisme de chacun d'entre vous afin que nos communes restent des lieux agréables à vivre.

Pour rappel, ces incivilités constituent une infraction passible d'une amende dont le montant peut atteindre 3.000 € et que ces actes participent à l'augmentation des coûts pour la collectivité.

LES RESSOURCES HUMAINES

Depuis le mois de juillet, les élus du SIVOM ont pris quelques dispositions dans le domaine des ressources humaines :

- La création de deux emplois aidés pour le remplacement d'agents titulaires momentanément indisponibles. L'un à l'école maternelle et l'autre au sein de l'équipe technique;
- La mise en place de la possibilité de facturation des heures passées par les équipes techniques pour le compte de tiers;
- La mise en place de règlements divers : un règlement intérieur, un règlement de l'aménagement du temps de travail des agents, des congés et absences exceptionnelles, des déplacements et missions des agents.

L'AVENIR DU SIVOM

Un projet de schéma de coopération communale a été élaboré par le Préfet et a été présenté à la Commission Départementale de Coopération Intercommunale (CDCI) le 1^{er} octobre dernier.

Il existe actuellement 33 communautés de communes dans le Bas-Rhin. Celles faisant moins de 15.000 habitants devront fusionner avec une autre communauté de communes.

L'objectif de ce schéma est de passer de 33 communautés de communes à 24 communautés de communes, soit une réduction de 27% d'ici 2021.

Dans la mesure où la Communauté de Communes du Kochersberg compte plus de 15.000 habitants, aucune proposition de modifications n'a été apportée dans ce rapport.

A titre d'information, de nouvelles compétences obligatoires sont transférées aux communautés de communes :

Promotion du tourisme	1 ^{er} janvier 2017
Collecte et traitement des déchets	
Accueil des gens du voyage	
Gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations	1 ^{er} janvier 2018
Eau	1 ^{er} janvier 2020
Assainissement	

A terme (le rapport n'annonce pas de date), les compétences - scolaires, petite enfance et affaires sociales - seront transférées vers l'intercommunalité.

Ceci afin de réduire le nombre des syndicats qui ont été créés pour cela notamment (ex : regroupements pédagogiques).

Concernant les syndicats, on en comptabilise 159 dans le Bas-Rhin, dont 21 SIVOM.

Le rapport prévoit des propositions de rationalisation, à savoir :

- La dissolution des syndicats sans flux financiers ou en voie de dissolution ;
- La dissolution des syndicats ayant réalisé des transferts de compétences (eau et assainissement) partiels au SDEA ;
- La poursuite des regroupements des syndicats de gestion des forêts.

Concernant huit syndicats, dont le SIVOM la SOUFFEL, le rapport précise que :

«Leur dissolution ne peut cependant pas être envisagée étant donné qu'ils détiennent encore une autre compétence que l'eau et/ou l'assainissement.

A cet égard, une réflexion sur le transfert des autres compétences de ces structures vers leur communauté de communes par exemple, pourrait être engagée».

A ce titre, une commission composée d'élus a été créée afin de travailler sur l'avenir du SIVOM.



INCIVILITÉ, IRRESPECT OU...BÊTISE ?



Vous ne rêvez pas, c'est bien la tête d'un animal...!



ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL DINGSHEIM

Séances des 17 août, 7 et 24 septembre,
5 octobre, 2 novembre, 7 décembre.

MODIFICATION DE LA VITESSE DANS LA COMMUNE ET RÉAFFECTATION DES ZONES 30

Le conseil municipal décide à l'unanimité de revoir la limitation de vitesse dans la commune, dans le but d'une meilleure lisibilité pour les automobilistes et renforcer ainsi la sécurité des usagers de la voie publique. Elle fixe à 40km/h la vitesse dans toute la commune et réserve des zones « 30 » sur 2 tronçons : la première zone au niveau des écoles et la deuxième au niveau du centre commercial. Le coût du remplacement des panneaux est estimé à environ 4.000€ TTC.

LE PLAN LOCAL D'URBANISME INTERCOMMUNAL (PLU)

La nouvelle loi ALUR prévoit le transfert de la compétence relative au PLU ou les documents d'urbanisme tenant lieu de PLU aux communautés de communes.

Le transfert de cette compétence à la communauté de communes pourrait se faire sous réserve que les communes conservent les mêmes pouvoirs de décision en matière de droit de préemption urbain, de délivrance des permis, de maîtrise des zones et des règlements existants.

La communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland (Cocoko) a approuvé fin juin la modification de ses statuts afin d'élargir ses compétences au PLU et au tourisme. Par ailleurs, le SIVOM « La Souffel » a délibéré à l'unanimité lors de sa séance du mois de juillet en faveur de la rétrocession de ses compétences et le retour de la compétence PLU à ses communes membres.

Le conseil municipal a voté à 13 voix et 2 abstentions pour le transfert de cette compétence à la communauté des communes. Messieurs Gaston Burger et Philippe Kretz sont désignés représentants de la commune au sein de la commission PLU.

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX (SPA)

La SPA de Strasbourg actuel concessionnaire de la commune a demandé l'annulation de la convention qui nous lie depuis de nombreuses années au motif que la SPA n'a plus été retenue par l'eurométropole de Strasbourg. La commune a l'obligation réglementaire d'assurer la prise en charge des animaux errants/divagants sur son territoire. Un premier contact a été pris avec la SPA de Saverne et avec les communes aux alentours, afin de trouver une solution commune.

TRÉSORERIE DE TRUCHTERSHEIM

Les missions des services de la Trésorerie de Truchtersheim évoluent, dans le cadre d'un redéploiement départemental. L'accueil fiscal de proximité des particuliers sera transféré de Truchtersheim à Schiltigheim.

COMMUNE NOUVELLE

Depuis la dernière séance du conseil municipal du 7 septembre, plusieurs rencontres ont eu lieu avec la municipalité de Griesheim. Lors de ces réunions différents points ont été identifiés relatifs à la gouvernance, aux délégations et à l'organisation du Sivom. Ces réunions ont mis en évidence l'importance de la tâche restant à accomplir avant de soumettre une proposition au conseil municipal.

Au regard de ces éléments, le conseil municipal décide à l'unanimité de poursuivre les réflexions sur la création d'une commune nouvelle avec Griesheim, mais sans se fixer de contrainte de calendrier.

ABRI VOYAGEUR : RUE DE MITTELHAUSBERGEN

Les services du conseil départemental ont été consultés sur les différentes possibilités techniques envisageables pour le déplacement de l'arrêt de bus. Seules 2 possibilités sur les 3 évoquées répondent aux différents critères, car il convient de pouvoir réaliser à court ou moyen terme un aménagement spécifique permettant l'accès à des personnes à mobilité réduite. Les deux emplacements possibles sont : soit le maintien à l'emplacement actuel, soit un déplacement au niveau du centre commercial qui aurait l'avantage de rapprocher l'arrêt de bus du lotissement « les 3 Plateaux » et de répondre ainsi aux besoins exprimés par les habitants. Par ailleurs, la commune souhaite y implanter un abri voyageur (modèle sans encart publicitaire).

Le conseil municipal décide de maintenir l'arrêt bus à l'emplacement actuel et d'y faire installer un abri voyageur.

PÉRISCOLAIRE

Madame Véronique Schaller fait un retour sur la fréquentation des enfants au périscolaire le Chat Botté. Environ 80 enfants fréquentent quotidiennement le Chat Botté à midi et 77 le soir. Malgré cela un certain nombre d'enfants n'ont pas pu être accueillis à cette rentrée faute de place, ce qui a engendré des demandes de dérogations scolaires. Il est suggéré de créer une commission intercommunale avec Griesheim sur ce sujet, afin de réfléchir à des pistes d'amélioration et faire un état des lieux pour la rentrée 2016, comme par exemple ouvrir un accueil supplémentaire dans le bar du centre culturel tous les midis.

Participeront à cette commission, mesdames Schaller, Forget, Burger-Vogt et Berbach.

PROJET DE RÉNOVATION DE LA SALLE DE LA GRANGE

Le maire propose de supprimer l'extension prévue initialement afin de minimiser les coûts de rénovation. Par contre les mises en conformité aux normes handicapées et environnementales s'imposent. Un nouveau chiffrage va être demandé.

LOCATIONS DE LA SALLE DE LA GRANGE

Plusieurs demandes de personnes extérieures à Dingsheim sollicitent la mairie pour pouvoir louer la salle «la Grange» pour un usage privé. Actuellement cela n'est pas permis par le règlement intérieur. Une étude sera menée afin de fixer définitivement les tarifs et les nouvelles règles applicables.



ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

Séances des 8 septembre, 5 octobre, 2 novembre
et 8 décembre

PLUI : ADOPTION DES MODIFICATIONS DES STATUTS DE LA CoCoKO.

Le conseil municipal se prononce en faveur :

- De la réduction des compétences du SIVOM et du retour de la compétence urbanisme - élaboration et révision du Plan Local d'Urbanisme vers les communes.
- Du transfert, désormais possible de la compétence PLUI à la Communauté de Commune du Kochersberg et de l'Ackerland.

MODIFICATION DES LIMITES TERRITORIALES Dans le cadre du projet de réaménagement de la RD 166 et des abords du Collège de la Souffel, des emplacements de stationnement «dépose-minute» sont prévus sur une partie de la voirie RD 166 actuellement incluse dans le périmètre du ban communal de Pfulgriesheim.

Dans ces conditions et pour des motifs d'intérêt général le conseil municipal demande au Préfet la modification de la limite territoriale de cette parcelle appartenant à Pfulgriesheim et son rattachement au ban communal de Griesheim.

TAXE COMMUNALE SUR LA CONSOMMATION FINALE D'ÉLECTRICITÉ.

Maintien du taux actuel.

MOTION CONTRE LA BAISSÉ DES DOTATIONS DE L'ÉTAT.

Le conseil municipal adopte la motion émise par l'Association des Maires de France contre la baisse des dotations de l'Etat.

SITE INTERNET.

Création d'une adresse internet dédiée aux informations à mettre sur le site : webmaster.souffel@gmail.com.

COP 21.

Action pour le climat dans toutes les communes de France, plantation d'un arbre prévue le 25 novembre 2015. Le conseil municipal décide de participer à cette manifestation en y associant les enfants de l'école primaire, et de replanter un arbre dans l'aire de jeux.

ACCUEIL DES RÉFUGIÉS.

Suite aux sollicitations du ministre de l'Intérieur, relayées par le préfet, un courrier a été adressé à Monseigneur Grallet, archevêque de Strasbourg, afin d'étudier la

possibilité d'accueillir des réfugiés dans l'appartement disponible au rez-de-chaussée du presbytère. Cette proposition de la commune nécessitait, bien sûr l'assentiment du conseil de fabrique. Lors de sa dernière réunion à laquelle participait M. le Maire, membre de droit, le conseil de fabrique a opposé une fin de non recevoir à la mise à disposition du rez-de-chaussée du presbytère de Griesheim, pour tout autre usage que pour les besoins de la paroisse, et a par conséquent signifié son refus d'accueillir un couple ou une famille de migrants à Griesheim.

SIGNATURE D'UNE CONVENTION DE TRANSFERT AVEC LE SDIS.

Suite à l'achèvement et l'occupation de la nouvelle caserne de pompiers de la section de « la Souffel » une convention est signée pour procéder à la rétrocession de l'ancienne caserne de pompiers sise 1 A rue Principale.

CONSULTATION DES FOURNISSEURS DE GAZ SUITE À LA FIN DES TARIFS RÉGLEMENTÉS DE VENTE AU 31 DÉCEMBRE 2015.

Sur une base de consommation annuelle de 107 MWha, le tarif de la molécule de gaz a été négociée à 40,50€, ce qui représenterait une économie d'environ 1.000€ par an. Le conseil municipal autorise le maire à signer le contrat de fourniture de gaz sur une durée de 3 ans pendant lesquels le prix de la molécule sera fixe.

REMBOURSEMENT ANTICIPÉ DE PRÊTS.

Pour maintenir le taux d'endettement de la commune à un niveau quasi équivalent malgré la réalisation des aménagements et des travaux de la RD 166, le conseil municipal après délibération décide de rembourser par anticipation les prêts concernant les panneaux photovoltaïques et les travaux de l'église.

COMMUNE NOUVELLE.

La municipalité de Dingsheim a décidé de sursoir provisoirement aux discussions concernant la commune nouvelle. Ces dernières devraient reprendre dans les premières semaines de l'année prochaine. L'équipe municipale de Griesheim reste dans l'attente d'une reprise du travail à ce sujet.

DISSOLUTION DU CCAS (COMITÉ D'ACTION SOCIAL)

Les communes de moins de 1500 habitants étant autorisées par la loi Notre à dissoudre leur CCAS, le conseil municipal décide que dorénavant la commune exercera directement les attributions mentionnées au code de l'action sociale et des familles auparavant dévolues au CCAS ainsi que celles en matière de demande de RSA et de domiciliation.

LUMINAIRES DE LA RUE DU MARÉCHAL LECLERC.

Le Conseil municipal décide de procéder en 2016 au remplacement des luminaires obsolètes de la rue du Maréchal Leclerc.



CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

Compte-rendu des réunions du CMDJ des 11 septembre et 6 novembre 2015

POINT SUR LES PROJETS MENÉS AU COURS DU 1^{ER} SEMESTRE

La boum du 3 Juillet 2015:

Environ 80 jeunes issus des classes de CMI, CM2, 6^{ème} et 5^{ème} ont participé à la boum. L'ensemble des organisateurs et participants ont apprécié la soirée. L'ensemble de l'équipe est favorable pour reconduire ce projet l'année prochaine.

Les panneaux de mobilisation :

Le projet a globalement atteint son objectif principal qui était de sensibiliser les automobilistes à réduire leur vitesse dans les 2 villages. L'équipe souhaite reconduire ce projet au courant de l'année.

Projets futurs :

Le conseil municipal des jeunes se divise en 2 groupes de travail pour décider du prochain projet qui sera mis en œuvre.

Le groupe 1 en charge des événements et de la citoyenneté a retenu le projet suivant : *Organiser le ramassage du papier et du verre auprès des personnes en situation de fragilité (personnes âgées, handicapées, ...)*

Un tract sera élaboré et distribué, il présentera le projet, précisera à quel public ce projet est destiné et comportera un talon réponse pour que les personnes puissent s'inscrire. Le groupe a convenu d'organiser le ramassage courant janvier.

Le groupe 2 en charge de la sécurité, des équipements et de l'environnement a retenu le projet suivant : *Créer un skate parc.*

Le groupe a abordé l'emplacement du futur skate parc. Une réflexion est à mener en prenant en compte les éléments comme la nuisance aux riverains, les problèmes d'environnement ou l'aspect financier.

Les jeunes devront dessiner ou trouver des modèles d'équipements pour la prochaine réunion. Des devis ont été demandés

Véronique Schaller - Nicolas Ginter

Adjointes aux maires à Dingsheim et Griesheim

CONSEIL COMMUNAUTAIRE DES JEUNES

C'est une nouvelle initiative proposée par les élus de notre communauté de communes.

Issus des 31 villages, ces 37 jeunes délégués communautaires, âgés de 12 à 17 ans, se réuniront une fois par trimestre scolaire.



Au sein de cette instance, ils pourront exprimer leurs idées, former un relais entre l'ensemble des jeunes et leurs élus « aînés » et seront force de propositions.

L'installation de ce conseil a eu lieu le 2 juillet dernier. Le mandat actuel court jusque mi-2017. Nos deux communes sont représentées par Yanis Stey, par ailleurs élu au CMDJ.



PARLEMENT ALSACIEN DES JEUNES

Le Parlement Alsacien des Jeunes compte 40 membres sélectionnés après appel à candidatures sur des critères objectifs (âge, parité garçon/fille, représentation des différents territoires urbains et ruraux, statuts, filières). Le PAJ se saisit de questions, de projets, de thématiques relatives à la jeunesse. Il élabore des propositions d'actions concrètes.

Depuis quelques mois, notre commune y est représentée. En effet, Maxime Ginter a vu sa candidature retenue.

Et déjà un premier résultat de son engagement : dans le cadre de la COP21, il propose de développer un système de rechargement branché sur la dynamo des vélos.

Le résultat ne se fait pas attendre : la Région Alsace a, au printemps dernier, mis à disposition de ses employés strasbourgeois des bicyclettes équipées de chargeurs USB.

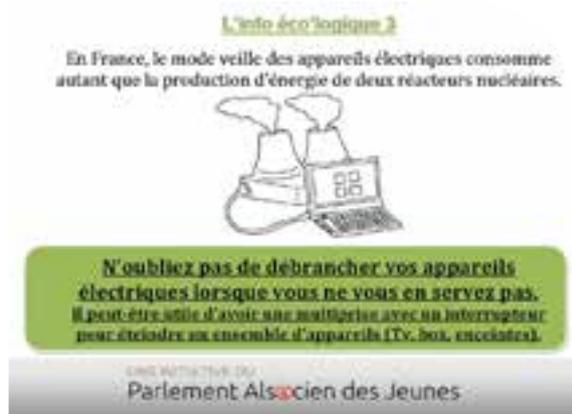


On notera la participation de Valérian Fels-Ernst de Dingsheim, un ami, pour la réalisation des dessins.

Une vraie collaboration de jeunes de nos deux villages.

Bravo à lui

Anne Muller



D'autre part, il a réalisé avec le groupe « lycéen » du Parlement Alsacien des Jeunes les « infos écologiques » qui sont publiées dans tous les lycées d'Alsace.





STAMMTISCH

Ambiance conviviale pour le Stammtisch du Maire.

Un moment important de la vie citoyenne de notre village s'est déroulé ce mardi 1^{er} décembre lors du 2^{ème} stammtisch du maire.

Les échanges ont été spontanés, riches et variés.

De nombreux points liés au cadre de vie (urbanisme, sécurité, voirie, ...) ont été abordés.

Le projet de commune nouvelle a suscité un réel intérêt de la part de l'assistance, convaincue de la nécessité d'aboutir et nous encourageant à mener la démarche à son terme.



Certains projets pour la prochaine Journée Citoyenne sont également apparus lors de la discussion.

Une boîte à idées est disponible en mairie afin de continuer à recueillir les remarques et suggestions de nos concitoyens

Un grand merci à tous les participants.

«Les échanges ont été spontanés, riches et variés...»





RÉUNION PUBLIQUE À DINGSHEIM

L'ensemble de la population de Dingsheim a été conviée à une réunion publique d'information le mardi 24 novembre 2015.

C'est près d'une centaine d'habitants qui ont répondu à l'invitation du maire Gaston Burger et du conseil municipal.

Après une allocution de bienvenue, Gaston Burger présentait les différents sujets qui seraient débattus lors de cette réunion d'information : la gestion globale et les projets de la commune (finances, budget, etc...) ainsi que sur les dossiers en cours au niveau des intercommunalités (Sivom La Souffel et communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland).

Il passait ensuite la parole à Joseph Arenas qui présentait à l'assemblée le Sivom la Souffel, ses attributions, ses vocations ainsi que les questions sur son avenir.



Les débats ont été nombreux, fructueux et animés...

La commune nouvelle suscitait beaucoup de questionnement et de curiosité de la part du public présent.

Les échanges ont également été nombreux sur les incivilités constatées ces derniers mois au niveau des déchets (voir en page 13 de ce journal..).

Au final une soirée riche et constructive qui s'est achevée autour du verre de l'amitié offert par la commune.





13 NOVEMBRE 2015 : LA FRANCE EN ÉTAT DE CHOC

Les attaques sanglantes commises à Paris le vendredi 13 novembre ont mis en émoi tout le pays.

Une bougie, une fleur, un dessin d'enfant, un mot : tous ces signes déposés par des citoyens unis face à la barbarie témoignent du refus de la haine et de l'horreur.

En effet «dans ces heures sombres, la France doit être unie et porter haut les valeurs républicaines de Liberté, d'Égalité et de Fraternité.»

A Griesheim, place du Tilleul, l'arbre de la Fraternité planté par les enfants de nos écoles «prend une fois de plus sa véritable signification».



«Un moment de recueillement en toute simplicité...»

Face à toutes les formes de fanatismes, la municipalité a souhaité affirmer son attachement indéfectible aux valeurs de notre République et en particulier à la Fraternité.

Ainsi dimanche 15 novembre à 14h des citoyens de nos 3 villages, parents, enfants, jeunes et moins jeunes, chrétiens et musulmans réunis pour un moment de recueillement en toute simplicité ont déposé un bouquet de roses blanches et quelques bougies.

CONCERT DE NOËL À GRIESHEIM

L'église de Griesheim-sur-Souffel à l'heure des chants de Noël américains.

Ce jeudi 10 décembre, l'église de Griesheim a résonné sous les chants de Noël américains ainsi que d'autres morceaux issus du répertoire standard de la musique anglo-saxonne et revisités par deux artistes de grand talent : Eric Sempé à la guitare et le chanteur William Price King.



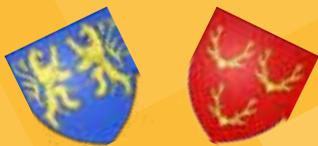
«William Price King au chant...»



«Eric Sempé à la guitare...»

Si l'assemblée n'a pas été très nombreuse, une ambiance de franche convivialité s'est rapidement installée et la communication avec les artistes s'est mise en place. Le public charmé s'est laissé emporter et a vibré sous les rythmes swing et jazzy des morceaux proposés. Le répertoire présenté et l'imposante qualité de l'interprétation ont permis à tous de passer une excellente soirée.

Après le concert, nous avons pu échanger quelques mots avec les artistes. De l'avis général, cette soirée devrait en appeler d'autres et gageons que le bouche-à-oreilles permettra alors de remplir les bancs.



COMMÉMORATION DU 11 NOVEMBRE

La commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918 a eu lieu à Dingsheim. Elle a débuté par un office religieux en l'église Saint-Kilian, célébré par le prêtre Emmanuel Ntontas, en mémoire des victimes de toutes les guerres.

S'en est suivie la commémoration qui s'est déroulée devant le monument aux morts, sous une météo particulièrement clémente.

Elle a été animée par les enfants de l'école élémentaire et la chorale Sainte-Cécile sous la direction de Gérard Schultz.



Ensemble, ils ont interprété plusieurs chants et notamment la Marseillaise, un texte a également été lu par les enfants.

L'amicale des Sapeurs-Pompiers de Dingsheim a assuré la garde au drapeau sous les ordres du lieutenant Frédéric Schaller.

Après le discours officiel et après la sonnerie aux morts jouée par Bernard Hummel à la trompette, Messieurs Gaston Burger, Maire de Dingsheim, René Wunenberger, Maire de Griesheim-sur-Souffel, Joseph Arenas, Président du Sivom et les représentants du conseil municipal des jeunes ont déposé une gerbe devant le monument aux morts.

Cette cérémonie, particulièrement empreinte d'émotion, se termina autour du verre de l'amitié offert par la municipalité.



«Une cérémonie animée par les enfants de l'école et la chorale Ste-Cécile»





LES CHANTIERS À GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

NOTRE COMMUNE SE TRANSFORME.

12 maisons individuelles et la construction de la caserne intercommunale du SDIS permettent la jonction avec nos voisins de Pfulgriesheim. Le lotissement du Bois-Vert, situé en sortie nord de notre village, juste à côté du Collège, est sorti de terre en 2014 et 2015.



Le promoteur Perspective vient d'y démarrer son opération de construction d'un petit collectif (9 logements) - livraison des premiers logements début 2017.

La rue de Pfulgriesheim effectue une mue. 2014 a été l'occasion de la pose d'une nouvelle conduite SDEA et de l'enfouissement des réseaux secs. Ces travaux ont été réalisés en anticipation des travaux de réfection de la RD166 depuis le carrefour de la Poste jusqu'à la boulangerie située à Pfulgriesheim.

Le chantier de réfection de la RD166 a démarré début de cet été 2015. Le parvis du collège a été mis aux normes (quais bus PMR), des dépose-minutes ont été créées des 2 côtés. Le chantier se termine par la mise en place de la signalisation assurant la sécurité de nos enfants montant vers le collège. La résine sur les plateaux sera mise au printemps 2016, l'enrobé sur les trottoirs au



droit des nouvelles constructions rue de Pfulgriesheim sera réalisé après la livraison des dites constructions.

La rue de Pfulgriesheim évolue encore par la construction de 3 maisons individuelles (2 en cours) et la rénovation de bâtiments existants (anciennement Extenzo). Livraison attendue 2016.

Un arrêté municipal sera pris dans les prochains jours pour la réglementation de la vitesse sur cet axe en mutation. Pour rappel, le stationnement est interdit sur les trottoirs des deux côtés de la rue.



En cœur de village, le promoteur Trianon construit un collectif de 19 logements, rue du Mal Leclerc. La phase de gros-œuvre, en cours, se poursuivra jusque fin d'année 2015.

S'enchaînent cet hiver la phase étanchéité et pose des menuiseries extérieures, puis à partir du printemps 2016 les travaux de second œuvre. Livraison des premiers appartements attendue à l'automne 2016.



A l'entrée est de notre commune, il n'a échappé à personne que l'ancienne surface commerciale a été démolie cet été laissant place au chantier de construction de 3 collectifs (33 logements + 1 petite surface commerciale) par le promoteur Icade.

La phase gros-œuvre est en cours et devrait s'achever au début de l'été prochain. Livraison des 3 bâtiments fin 2016.



Cette transformation de notre village va entraîner dans les prochains mois une réflexion sur la sécurisation de l'axe est-ouest. Un relevé topographique a été réalisé par un cabinet de géomètre-expert afin de permettre à la Commission Urbanisme Voirie de travailler et de proposer des solutions. Réduction de la vitesse et régulation du stationnement seront les lignes directrices de cette réflexion.

En parallèle, les prochaines années pourraient voir émerger une proposition de réfection de la rue de la Mairie. Les riverains seront également sollicités pour donner leur avis. La mise en œuvre sera fonction des financements possibles.

Un projet de remplacement des derniers luminaires à source mercure (boules blanches dans la descente entre la place du tilleul et l'entrée est) est à l'étude pour une réalisation premier semestre 2016.

L'ancien local mis à disposition de nos pompiers nous a été restitué. Nous étudions sa rénovation afin de pouvoir le mettre en location.



Enfin, la rénovation du mur d'enceinte du vieux cimetière (église) entamé grâce aux dernières Journées Citoyennes se poursuit actuellement par la réalisation de jointements par un professionnel.

Nicolas Ginter - Adjoint en charge des travaux

UN NOUVEAU SITE INTERNET POUR GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

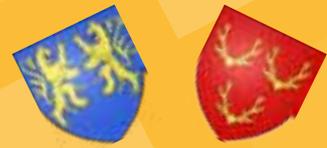
Après 5 ans de bons et loyaux services, notre site Internet a décidé de se doter d'un nouveau look !

Depuis début novembre, une nouvelle mouture, plus moderne, enrichie de photos supplémentaires, vous accueille sous l'adresse www.griesheim-sur-souffel.fr. Les différentes rubriques sont désormais accessibles sous forme de menus déroulants. Elles ont également été reclassées pour une meilleure lisibilité.

Ce site est principalement le vôtre. N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques et propositions d'amélioration. Bonne navigation

Votre webmaster





UN ARBRE POUR LE CLIMAT

Dans le cadre de la conférence sur le climat (COP 21) qui s'est tenue à Paris, les communes de Dingsheim et Griesheim se sont associées à une initiative nationale de l'Association des Maires de France «un arbre pour le climat» :

Sensibiliser les citoyens français et plus particulièrement les enfants sur la nécessité de préserver l'environnement et la biodiversité.



Point d'orgue de cette opération : la plantation d'un arbre le 25 novembre, fort du dicton populaire qui dit qu' «à la Sainte-Catherine, tout bois prend racine !»

C'est ainsi que les enfants de notre école élémentaire se sont retrouvés ce même jour pour planter un arbre à Dingsheim devant l'école et à Griesheim devant l'aire de jeux.



«A la Sainte-Catherine, tout bois prend racine !
Un dicton de bon augure pour l'avenir de ces arbres...»



LA STRASBOURGEOISE 2015 : TOUS SOLIDAIRES, TOUS CONCERNÉS !

Le 9 octobre, une équipe de marcheurs a représenté nos villages lors de la course « la Strasbourgeoise » organisée contre le cancer du sein. Merci à tous pour cet engagement, et un grand bravo aux plus jeunes marcheurs qui ont bouclé sans rechigner les 5 km du parcours.

Nous avons choisi comme nom pour notre groupe : La Souffel en marche. Gageons que l'année prochaine, nous serons encore plus nombreux et, qui sait, gagnerons-nous le challenge de la plus grande équipe ?

Si la course est réservée aux dames, sachez messieurs que la marche est ouverte à tous, comme la photo en témoigne.

Rendez-vous le 7 octobre 2016 !

Anne Muller



TRADITION PASCALE



Durant le week-end pascal les cloches de l'église de Dingsheim s'envolent à Rome. Tous les enfants et les jeunes sont invités à participer à la tournée du village en faisant le plus de bruit possible avec des crécelles pour annoncer les offices religieux de Pâques.

C'est une ancienne tradition que nous souhaitons voir perdurer durant de longues années encore !



Un petit déjeuner (cacao chaud, petits pains au chocolat...) est servi à la Grange après les deux premières tournées du matin.

Pour remercier tous les participants, la journée des «eiermörder» est organisée le lundi de Pâques.

Une grande collecte d'œufs a lieu dans notre village et tout le monde se retrouve autour de l'omelette géante. De nombreux cadeaux sont distribués à cette occasion.

Nous vous donnons rendez-vous d'ores et déjà fin mars; un tract vous parviendra ultérieurement



LE NOËL DE NOS AÎNÉS





Vie communale



Le train des bébés



Le train des bébés





SECTION DES SAPEURS-POMPIERS DE LA SOUFFEL

UNE ANNÉE BIEN CHARGÉE POUR NOS POMPIERS.

Lors de la journée «porte ouverte» du 20 septembre, nombre d'entre vous ont pu découvrir le nouveau centre d'incendie et de secours de la section de la Souffel. Mais pourquoi un nouveau centre ?

Suite au regroupement des sections de sapeurs-pompiers de nos 3 communes, en juillet 2009, en une nouvelle et unique section de la Souffel, il a été décidé de construire un nouveau centre d'incendie et de secours afin de regrouper et d'adapter les moyens matériels et humains.

Actuellement la section regroupe 25 pompiers actifs intervenant sur nos 3 villages à l'aide de 2 véhicules (chacun destiné à différents types d'intervention).

A ce jour, nos sapeurs-pompiers ont effectué environ 140 interventions sur nos 3 communes, aussi bien pour des incendies, des accidents de la route, du secours à personnes que pour d'autres diverses interventions.

Le 9 septembre 2014 les premiers coups de pelles ont été donnés à Griesheim-sur-Souffel, pour la construction du nouveau centre d'incendie de secours, les travaux se sont terminés durant le 1^{er} semestre 2015.

Le bâtiment situé 13, route de Pfulgriesheim à Griesheim-sur-Souffel (à côté du collège), se compose au rez-de-chaussée de deux travées pour les véhicules, d'une partie « intervention » avec les vestiaires hommes et femmes et leurs sanitaires respectifs ainsi qu'un local



bureau pour la gestion administrative de l'activité du centre.

Au premier étage, une salle de réunions et de formations, attenante au local mis à disposition et entièrement financée par l'amicale des sapeurs-pompiers de la Souffel, ainsi qu'un sanitaire, complètent l'équipement.

En résumé, un centre d'incendie et de secours parfaitement adapté, répondant aux besoins de la population et aux attentes de nos sapeurs-pompiers, leur permettant d'intervenir rapidement et efficacement sur nos trois villages.

La remise des clefs de la nouvelle caserne s'est effectuée le 1^{er} juillet 2015. Depuis cette date, nos sapeurs-pompiers effectuent tous les départs en intervention de leur nouveau centre d'incendie et de secours.

Puis ce fut l'inauguration officielle du nouveau centre d'incendie et de secours le 4 septembre 2015, en présence des élus de nos communes et alentours, des représentants du service départemental d'incendie et de secours du Bas-Rhin et des sapeurs-pompiers actifs et vétérans de nos 3 communes et des alentours.

Le 20 septembre, l'amicale des sapeurs-pompiers de la Souffel a organisé une journée porte ouverte afin de présenter à la population les nouveaux locaux et le monde des sapeurs-pompiers au travers de différentes manoeuvres, d'ateliers incendie et secourisme ainsi que des jeux pour les enfants et l'utilisation d'une ancienne pompe à bras de 1905.





Vie communale



Cette journée a attiré près de 500 visiteurs, en débutant par un défilé dans les rues des villages au son de la batterie fanfare de Kuttolsheim.

Après une journée bien chargée, tout le monde a pu se retrouver autour d'une bonne tarte flambée, accompagnée musicalement par le groupe «After 6 PM».

Cette journée fut un succès et restera dans les annales du nouveau centre de secours.

L'amicale des sapeurs-pompiers de la Souffel remercie l'ensemble de la population pour sa présence et son soutien apporté lors de cette journée.



«Les ateliers **secourisme** ont connu un beau succès...»



Vous pouvez désormais nous suivre également sur notre site internet, www.amicale-spls.fr, sur Facebook et Twitter, afin de connaître nos différentes manifestations et activités.

A suivre...

Section la Souffel



AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS DINGSHEIM

L'amicale des sapeurs-pompiers de Dingsheim s'est à nouveau réunie ce samedi 28 novembre pour la traditionnelle fête de la Sainte-Barbe.

Comme chaque année la journée a débuté par la tournée des calendriers et nous tenons à remercier les habitants de Dingsheim pour leur soutien et leur accueil chaleureux.

Puis les pompiers se sont retrouvés avec leur conjoint au centre culturel où la soirée a débuté par une partie officielle.

En effet, le capitaine Lossel chef de l'unité territoriale de Truchtersheim a notifié l'arrêté de nomination, au grade de Capitaine honoraire, le lieutenant Richard Lang qui fut chef de corps de la section de Dingsheim de 1999 à 2009.

Le sergent-chef Patrice Boehler a, quant à lui, été nommé Adjudant honoraire. Tous les deux ont été actifs auprès du service départemental durant 30 ans.

Le lieutenant Frédéric Schaller s'est vu remettre le diplôme de chef de groupe de l'école nationale supérieure des sapeurs-pompiers.

La soirée s'est poursuivie autour d'un excellent repas et dans l'ambiance particulièrement conviviale qui règne comme toujours au sein de cette amicale.



«La tournée des calendriers rencontre toujours un accueil chaleureux...»

«De droite à gauche : Frédéric Schaller, Patrice Boehler, Richard Lang et Gérard Schmitt...»





TOUR DU BAN À GRIESHEIM

Nous n'avions toujours pas trouvé le moment idéal pour faire découvrir le ban communal aux nouveaux conseillers.

Eh bien maintenant, c'est chose faite !

Le 29 août dernier sous un soleil flamboyant, nous étions bien calés dans la charrette de Dominique.

D'ouest en est, à la vitesse du tracteur, avec une petite halte à la galerie du Fort,



nous avons découvert les limites de notre commune

Pour finir cette après-midi en beauté, nous avons partagé un petit verre et quelques gâteries.

Merci encore à Dominique pour son aide dans la réalisation de ce projet.

À LA DÉCOUVERTE DE LA GALERIE « LE POINT FORT »

Peut-être serez-vous surpris d'apprendre qu'une galerie d'art se trouve sur nos terres !!!

Et oui, loin d'être une évidence, une très originale galerie d'art se trouve installée dans un ancien abri militaire en sortie de Griesheim sur la RD 31 en direction de Mittelhausbergen.



Si le parvis de cette galerie se situe sur le ban de Mittelhausbergen, dès que vous franchissez l'entrée vous êtes à Griesheim !

Cet univers très contemporain est composé de plusieurs espaces accueillant de nombreuses œuvres sous forme d'expositions, de vernissages et autres manifestations.

Un lieu insolite, atypique et audacieux... L'art sous un regard nouveau.

Anne Garrigue

DÉCORATIONS DE NOËL 2015



Cette année, notre joyeuse bande de lutins reprend du service ! Mais pas seulement...

Un chantier mené lors de notre dernière journée citoyenne nous a permis de réaliser de nouvelles décorations, sympathiques, économiques et surtout écologiques.

Bonshommes de neige, sapins, lunes, entre autres...viendront embellir notre village. Laissez-vous surprendre au détour d'une promenade.



Grâce au dynamisme et à la volonté de nos jeunes concitoyens, nous espérons égayer notre cadre de vie en cette période si festive.

N'hésitez pas à nous faire parvenir votre ressenti afin de pouvoir définir ensemble les possibles orientations des futures décorations.

Votre avis nous intéresse !

Anne Garrigue,
assistée des lutins de Noël...

FÊTE DE LA RUE DES CHAMPS



Pour la 20^{ème} édition de la rencontre annuelle des voisins de la rue des Champs, rendez-vous était donné le soir du 13 juillet par une équipe motivée à faire passer un moment convivial aux participants.

Les voisins petits et grands, ont entonné l'hymne national avec ferveur.

C'est sous une chaleur méditerranéenne, autour d'un bon repas et de succulents desserts, que cette occasion supplémentaire de se retrouver et d'échanger- plus qu'un simple bonjour- fut un grand succès.

On pense dès à présent aux retrouvailles de l'édition 2016.





FÊTE DES IRIS 2015

Une fois n'est pas coutume. Cette année notre traditionnelle fête de l'impasse s'est déroulée sous un soleil radieux et par une température caniculaire.

Nous étions presque au complet ce dimanche 30 août et avec moult parasols !

Pour l'occasion ces dames, et ces messieurs aussi, avaient sorti les chapeaux de paille.

Un buffet bien fourni grâce aux réalisations des uns et des autres, de la bonne humeur au rendez-vous, des souvenirs qui rejaillissent et sont partagés, des papotages jusque tard dans l'après-midi, la recette pour un moment de convivialité intense ne change pas et donne toujours un résultat magnifique.

Nous ne comptons plus les années où nous mettons en œuvre cette formule magique.

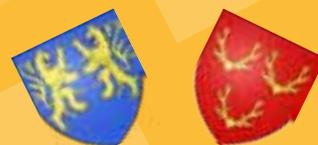
Cela dure depuis le siècle dernier et ce n'est pas près de s'arrêter ! Quand on aime, on ne compte pas, c'est bien connu !

D'ailleurs nous prévoyons d'ores et déjà d'utiliser les mêmes ingrédients l'année prochaine.

Cela fera 40 ans que les premiers habitants ont emménagé dans notre impasse. Et ils sont toujours là. C'est dire qu'on vit bien aux Iris !

2016 sera un grand cru, qu'on se le dise !





SAINT-NICOLAS AUX ÉCOLES



FORUM DES ASSOCIATIONS

La 8^{ème} édition du forum des associations s'est déroulée le samedi 5 septembre 2015 de 14 h à 18h au centre culturel « La Souffel » au terme de cette première semaine de rentrée scolaire. Ce forum a lieu dorénavant tous les ans ; il a accueilli un public très motivé par les nombreuses activités proposées par les associations, parmi les plus importantes des deux villages.

Les associations présentes avaient installé leurs stands dans la matinée : le Basket, les Arts Martiaux, les Scouts, Energym, la Ludothèque, le Tennis Club les Acacias, le Qi Gong, l'Association du Centre Culturel SCSL et ses 12 sections. Chaque association mettait à la disposition du public de nombreuses brochures et dépliants sur le fonctionnement et le déroulement de leurs activités.

Tout le long de l'après-midi, une affluence importante a animé les discussions et les échanges avec les responsables, les animateurs et les élus des deux villages.

Les familles venaient s'informer et inscrire leurs petits et plus grands aux activités de leurs choix. Les horaires, les lieux d'activités, les coûts, l'encadrement étaient autant de questions auxquelles les réponses les plus adéquates ont été apportées.

Environ 250 personnes ont fréquenté ce forum dans une ambiance générale détendue et bon enfant. C'est toujours pour le public un moment privilégié de découvrir les activités proposées par les différentes associations que ce soit pour les enfants ou pour les adultes. L'offre est large et diverse. Les familles nouvellement installées dans les deux communes ont pu constater ce potentiel culturel et sportif accessible à tout un chacun.



SCSL propose une palette d'activités avec la céramique, les travaux féminins, le cours



de cuisine, la gymnastique, la photo, le cyclotourisme, la sophrologie, les cours d'anglais, l'œnologie, le tennis de table, l'atelier peinture et une section initiatives jeunes.

D'une façon générale, les inscriptions ont très bien marché. De nombreuses demandes pour des cours de gymnastique pour enfants ont été formulées et ont été dirigées soit vers le cours de judo pour enfants organisé par les Arts Martiaux soit vers l'association du Temps Libre à Pfulgiesheim. L'Association SCSL examinera la faisabilité d'une telle demande dans les locaux du centre. Les cours d'anglais pour enfants et adultes connaissent toujours le même engouement de même que les cours de cuisine, le Qi Gong et sa philosophie gestuelle, les cours de Pilates avec Energym. Les sections de Tennis de Table, de Poterie, de Photo, de Peinture, de Cyclotourisme, les Clubs de Basket, d'Arts Martiaux, de Tennis ont été très sollicités de même que la Ludothèque avec ses jeux de société et d'adresse, la troupe des Scouts prouvant ainsi tout leur dynamisme.

Comblant les demandes et attentes des participants ce forum a rempli sa mission d'information et son rôle dans la prise de nouvelles inscriptions ou de leur renouvellement aux différentes activités organisées pour la saison 2015/2016.

Le forum s'est achevé à 18h à la satisfaction de l'ensemble des participants, en donnant rendez-vous l'an prochain, le **samedi 10 septembre 2016**.

Le forum s'est achevé à 18h à la satisfaction de l'ensemble des participants, en donnant rendez-vous l'an prochain, le **samedi 10 septembre 2016**.

Le forum s'est achevé à 18h à la satisfaction de l'ensemble des participants, en donnant rendez-vous l'an prochain, le **samedi 10 septembre 2016**.

Jean-Michel Scheftel

Vie associative

CYCLOTOURISME

Le dimanche 20 septembre 2015 a eu lieu la 5^{ème} étape du challenge Interclubs du trophée du Crédit Mutuel «La Route du Houblon». Les 5 circuits proposés démarraient au centre culturel la Souffel de Dingsheim-Griesheim pour y revenir, l'une de ces différentes boucles une fois accomplie.

La ligue d'Alsace de la Fédération Française de Cyclotourisme (FFCT) avait confié à notre club, Vélo Loisirs de la Souffel, section de l'Association SCSL, l'organisation de cette étape.

Nous avons relevé ce défi en mobilisant toutes les ressources du club cyclo et les sections du cours de cuisine et du tennis de table pour respecter la logistique de restauration et de sécurisation du parcours familial de 16 km. La préparation d'un tel évènement dont le but est d'accueillir environ 200 cyclos des clubs des 2 départements nécessite en amont des contacts avec les élus et responsables des infrastructures. Les principales priorités concernaient les emplacements de parking près du centre culturel, l'utilisation de barrières pour poser les vélos, la disponibilité de la voie publique et l'impact des travaux de voirie ou de manifestations ayant lieu le même jour. Nous remercions tous les intervenants qui nous ont aidés dans nos démarches.

Les parcours de 16, 25, 50, 80 et 100 km étaient proposés avec des départs échelonnés de 7h30 à 12h00 selon la distance choisie. Les différents itinéraires se dirigeaient vers les routes vallonnées du Kochersberg, les collines du Bastberg en empruntant le plus souvent possible des pistes cyclables. Ce n'est pas une course ; chacun est libre



de son rythme, le plus important étant de participer. C'est le degré de participation de chaque club qui a permis d'établir le classement général des clubs.

Une belle animation a régné tout au long de cette journée, avec les premiers départs à la fraîche pour le 100 km, puis le 80 km qui ont été les distances choisies en majorité. Les inscriptions battaient leur plein durant deux bonnes heures avec remise des parcours et du carnet de route pour les contrôles de Hochfelden et Saverne et leur validation à l'arrivée. La météo était assez favorable avec une température de 10° à 7h et de 15° vers 12h.

La pluie qui était tombée en début de semaine et encore la veille s'était arrêtée ce dimanche. Un regret, c'est la désaffection constatée pour le parcours de 16 km dit familial ou d'initiation qui avait fait l'objet d'une attention particulière en étant sécurisé.

Au retour, les cyclos ont pu se rafraîchir et se restaurer avec un menu alléchant - bouchée à la reine, spaetzle, et chou à la crème - préparé par le chef du cours de cuisine. Au total, 171 cyclos ont participé à cette étape dont 134 licenciés à la FFCT et 37 non licenciés représentant 20 clubs du Bas-Rhin et 5 clubs du Haut-Rhin. La représentation féminine était de 21%. Pour le classement de l'étape avec les coefficients de pondération établis selon les effectifs

des clubs, Cyclo Club Epfig l'emporte avec 152 points, devant Amis Cyclos Urschenheim (131 pts) Vélo Evasion Rhinau (118 pts), VC Fraternité de Mundolsheim (88 pts), US Police Urbaine Strasbourg (78 pts), SCSL Vélo Loisirs de la Souffel (68 pts), Cyclo Club de Wasselonne (53 pts), ...

Le challenge est très disputé pour la 1^{ère} place au classement général entre Urschenheim et Rhinau qui ne sont séparés que de 43 pts (904 et 861 respectivement). Il reste 3 étapes pour les départager, les autres clubs concourant pour les places d'honneur dont notre club.

Un grand merci à vous toutes et tous, bénévoles et membres de l'association qui avez contribué au succès de cette manifestation.

Jean-Michel Scheftel
Président de Vélo Loisirs de la Souffel, SCSL



CLUB DE TENNIS DE TABLE

Saison 2015 /2016

La reprise a eu lieu comme tous les ans en septembre après le forum.



Voir tous les lundis la salle pleine de compétiteurs, chevronnés ou débutants, prouve l'engouement grandissant pour ce sport.

La relève arrive cette année avec deux jeunes pousses qui ont intégré le club, Lanaël et Pierre.

Après le succès de la première édition du thé dansant, la prochaine édition aura lieu le **dimanche 17 avril 2016**.

Tous les membres du club vous souhaitent de passer de bonnes fêtes de fin d'année.

Dominique Reinbolt



Malgré beaucoup de changements dans les effectifs, le club a engagé 3 équipes dans le championnat départemental.

Le nombre de licenciés reste stable avec 24 licenciés dont 2 féminines.

L'équipe 1 et l'équipe 2 évoluent en départemental 3, tandis que l'équipe 3 joue en D4. Les résultats sont conformes aux objectifs prévus en début de saison.

Un grand merci à Thierry Graeff qui assure l'entraînement.



«La relève arrive avec deux jeunes pousses, Lanaël et Pierre....»

Vie associative

TC3V



Le TC3V, un club de tennis au cœur du village et qui a à cœur de participer à la vie des 3 communes : Dingsheim, Griesheim, Pfulgriesheim.

Le TC3V est un petit club mais avec des installations que beaucoup nous envient :

- 2 courts couverts
- 2 courts extérieurs dont un en terre battue
- 1 école de tennis avec une nouvelle professeure, Samantha Schoeffel, dont le palmarès lui sert de C.V. : n°30 France 2011, meilleur classement WTA 300 en simple et 200 en double, championne de France cadette en 1997 et joueuse en équipe de France de 1996 à 1999.
- 1 entraînement hebdomadaire pour adultes
- 1 comité à votre écoute



Je profite de cette page pour remercier 2 membres, Messieurs Bach et Normand qui consacrent de leur temps pour s'occuper des écoliers dans le cadre des N.A.P., leur faisant découvrir ainsi le tennis.

Je tiens également à présenter nos excuses auprès des enfants et parents pour le démarrage « mouvementé » de l'école cet automne lié au départ brusque de Marine Kastner.

Le TC3V fait son possible afin de rendre le club le plus attractif possible. Nous espérons sur la saison 2015-2016, améliorer nos installations (changement filet et poteaux), renouveler régulièrement le matériel pédagogique (balles adaptées à chaque âge), si le budget nous le permet augmenter le niveau de sécurité par l'acquisition d'un défibrillateur cardiaque et, pour terminer, actualiser notre site internet pour une meilleure communication.

La gestion rigoureuse nous permet de mettre en place des tarifs de cotisation famille adaptés. Le prix des licences adultes est passé de 18 à 27€.



Afin de rendre accessible la pratique du tennis au plus grand nombre, les cotisations pour adultes sont minorées de 177 à 150€. Soit hors licence, la possibilité de jouer autant que vous le voulez pour 12,5€/mois.

Nous prenons les inscriptions tout au long de l'année avec des cotisations calculées au prorata des quadrimestres (A partir de janvier 100€ et mai 50€, hors licence)

Le comité et moi-même remercions le président du SIVOM ainsi que les maires des 3 communes pour leur soutien, et aussi pour leur disponibilité à chaque fois que nous sollicitons une rencontre.

Avec un peu d'avance, le TC3V souhaite aux habitants des 3 villages un Joyeux Noël ainsi qu'à tous ceux qui vous sont chers.

Jean-Claude Paquet
Président du TC3V

CLUB DES ARTS MARTIAUX

Judo - Aikido - Jujitsu - Jjb - Taïso - Yoga
Dingsheim - Griesheim - Mittelhausbergen -
Pfulgriesheim

SAISON 2015 - 2016

Le Club des Arts Martiaux vous propose toujours ses cours de Judo, Jujitsu et Aïkido pour sa section combat. Nous proposons également des cours de Yoga, de Taïso et marche nordique dans notre section bien-être.

Vous pouvez retrouver toutes les informations sur notre site : www.artsmartiaux67.com

RÉSULTATS TOURNOI MULHOUSE

Nos jeunes judokas se sont tous brillamment placés aux 3 premières places du podium.

Cette performance est encourageante pour le reste de la saison.

CÉRÉMONIE DES VŒUX

Le club des Arts Martiaux organise sa cérémonie des vœux le : **samedi 30 janvier 2016 à 15h30** au centre culturel de Dingsheim Griesheim.

Au programme : démonstration des différentes sections suivie du verre de l'amitié



Une belle performance à Mulhouse pour les jeunes judokas du club des arts martiaux

STAGES MULTISPORTS

Le Club des Arts Martiaux organise des stages multisports durant les vacances scolaires.

Vous trouverez toutes les informations sur notre site internet : www.artsmartiaux67.com



MARCHE NORDIQUE

Notre section marche nordique a profité d'une belle journée de printemps pour monter au mont Sainte-Odile.

Les cours ont lieu tous les lundis et les jeudis de 14h00 à 15h00

Pour consulter les horaires, pour visualiser les photos et les vidéos de nos activités, vous pouvez consulter notre site internet : www.artsmartiaux67.com.

Pour plus d'informations, vous pouvez nous contacter au 06.26.05.57.12

Vie associative

AS DINGSHEIM - GRIESHEIM

TOURNOI DU KOCHERSBERG

Semaine festive du 20 au 26 juillet 2015 durant laquelle Dingsheim et Griesheim-sur-Souffel étaient la capitale du football du Kochersberg. Chaque soir, 3 équipes différentes se sont rencontrées et à chaque fois, la fête était au rendez-vous sur le terrain mais également en dehors. En effet, depuis 40 ans ce tournoi est aussi une fête gastronomique. Repas et petite restauration ont régalié le nombreux public tout au long de la semaine.

10 équipes du Kochersberg étaient en lice :

Pfulgriesheim, Pfttishheim, Berstett, Truchtersheim, Schnersheim, Willgottheim, Furdenheim, Quatzenheim, Nordheim-Kuttolsheim et Dingsheim-Griesheim.

Le coup d'envoi du tournoi a été donné par le joueur professionnel Jean-Philippe Sabot et l'incontournable Jean-Luc Filser.

Dimanche soir à Truchtersheim, à l'heure de la remise des prix et avant de confier le challenge au vainqueur, le conseiller départemental Etienne Burger était aux anges :

« Vous nous avez fait vivre une semaine exceptionnelle » ou encore « Notre tournoi se nourrit de rencontres sur le terrain et de rencontres autour de l'assiette. Vous avez été parfaits dans les deux rôles ».



Au total, plus d'une trentaine de bénévoles ont œuvré chaque soir pour faire de cet événement une réussite. L'ASDG les remercie tout particulièrement ainsi que l'amicale des sapeurs-pompiers de Dingsheim et la chorale de Dingsheim qui ont retroussé les manches pour donner un coup de main.

A cette occasion, la Direction régionale de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale d'Alsace a remis la médaille d'argent de la jeunesse, des sports et de l'engagement associatif aux membres méritants : Charlotte Reichert, Bernard Schotter, Jean-Philippe Schnell et Marc Koullmann. Et c'est Joël Tanter, ancien footballeur et champion de France du Racing Club de Strasbourg qui remettait la distinction aux heureux récipiendaires.

La 1^{ère} bourse aux vêtements, jouets et matériel de puériculture, qui s'est déroulée le 8 novembre 2015, a rencontré un vif succès. Quelque 50 emplacements étaient occupés par des exposants de Dingsheim, Griesheim et du Kochersberg.

Le championnat a repris fin août et l'ASDG a engagé 2 équipes seniors, 2 équipes de super-vétérans, 1 équipe de vétérans, 1 équipe féminine seniors à 8, 1 équipe U18A, 1 équipe U13B, 1 équipe U11B et 3 équipes Pitchouns.

LES ENTRAÎNEMENTS

- Seniors : mardi et jeudi à partir de 19h30
- Féminines : lundi et mercredi à partir de 19h30
- Vétérans et Super vétérans : jeudi à partir de 19h30
- U18 : lundi et mercredi à partir de 19h30
- U11 - U13 et pitchouns : mercredi à partir 15h00

RESPONSABLES D'ÉQUIPES

- Seniors 1 - Stéphane Stiegler
- Seniors 2 - Clément Gester
- Féminines - Hakim
- Vétérans - Jean-Philippe Schell
- Super Vétérans - Richard Reinbold
- U18A - Christophe Heim et Weber Patrice
- U13B - Piotr Kotula
- U11B - Clara Georg
- Pitchouns - Alain Goldscheck– Christophe Heim

L'ÉQUIPE DIRIGEANTE EN PLACE

- Président : Gérard Schmitt
- Vice-Présidents : Christophe Heim et Patrice Boehler
- Secrétaire : Pascale Walter
- Secrétaire adjoint : Audrey Bauer
- Trésorier : Marc Koulmann
- Trésorier adjoint : Mélanie Rousseau
- Membres : Charlotte Reichert, Jean-Philippe Heintz, Jacky Wilm, Patrick Rapp, Joseph Wicker, Joseph Biechler, Stéphane Stiegler

PROCHAINES FÊTES ET MANIFESTATIONS

Janvier 2016

- 15/01/2016 tournoi en salle vétérans et/ou super vétérans

- 17/01/2016 Repas « pot au feu » (sur réservation)
- 22/01/2016 tournoi en salle vétérans et/ou super vétérans
- 23/01/2016 tournoi en salle « foot loisir »
- 24/01/2016 vide grenier en salle

Mai 2016

- 8 mai 2016 marché aux puces dans les rue de Dingsheim et Griesheim.

Juin 2016

- 25 juin 2016 Fête de la St-Jean.

Novembre 2016

- 13 novembre bourse aux vêtements, jouets et matériel de puériculture.

Pour tous renseignements....

- Schnell Philippe 06 33 89 44 67
- Hertzog Patricia 06 88 16 65 97
- Boehler Patrice 06 43 82 85 96

Pour L'ASDG

Patrice Boehler



«La 1^{ère} bourse aux vêtements, jouets et matériel de puériculture a rencontré un vif succès....»



Vie associative

SCOUTS ET GUIDES DE FRANCE

 **pionniers caravelles** Cet été les pionniers et caravelles de La Souffel ne sont pas partis bien loin de chez eux car ils ont participé au rassemblement « You're Up ! » qui s'est déroulé au Zénith de Strasbourg du 16 au 23 juillet.



Malgré les intempéries qui nous ont touchés, les jeunes ont su rester motivés et solidaires afin de reconstruire leur camp dans la bonne humeur. Les rencontres interculturelles, dont notre jumelage avec un groupe scout allemand de Duisburg, a particulièrement plu aux jeunes. Ils ont aussi eu l'occasion de partir dans Strasbourg afin d'apporter leur aide à des associations locales.



 Cet été la branche Scouts et Guides est partie deux semaines en Normandie avec une vue directe sur le Mont-Saint-Michel. Deux semaines de camp, sous tentes et en pleine nature, fortes en émotions et en souvenirs, faisant le plaisir d'une vingtaine de jeunes âgés de 11 à 14 ans.



Pour cette nouvelle année, nous accueillons dix nouveaux enfants et un nouveau chef. Notre tribu est constituée de vingt enfants et quatre adultes bénévoles. Samedi 21 novembre, les nouveaux scouts ont fait leur promesse, signe d'engagement au sein de la tribu et vie en équipe durant toute l'année.



Voilà bientôt trois mois que notre équipe scout est rentrée de son projet solidaire en Bolivie.

Elle a passé un mois d'août inoubliable, tant par les paysages et les rencontres que par leur joie d'avoir apporté de l'aide à la construction de la maison scout de la ville de Potosí.

Leur projet était de venir en aide à une association, Potosi Verde, souhaitant construire une grande maison pour en faire le centre scout de la ville et ainsi accueillir des enfants orphelins.

Nous sommes actuellement à la recherche d'un ou d'une secrétaire de groupe ainsi que de chefs.

Si vous souhaitez vous inscrire en tant que jeunes, chefs, ou que vous voulez participer à la vie du groupe, vous pouvez nous contacter :

Mail : scoutsetguides.lasouffel@gmail.com

Téléphone : 07 86 98 64 77.





MARCHE POPULAIRE

Les marcheurs de la solidarité de Griesheim-sur-Souffel

1 269 marcheurs ont arpenté nos chemins lors de la 13^{ème} Marche Populaire du 28 juin 2015 sous un soleil radieux.



«Un soleil radieux pour accompagner les marcheurs...»



Vie associative

CLUB DES AÎNÉS DE DINGSHEIM

Le décès de Nicole Hausswirth, Présidente du club, a plongé celui-ci dans un désarroi certain quant à sa réorganisation.

Un nouveau comité provisoire a été récemment élu sous la présidence de Jean-Marie Hausswirth, tél : 03 88 56 31 41

Le club de Dingsheim compte actuellement 90 membres et est affilié à Générations Mouvement (association des retraités en France, dans la section départementale du Bas-Rhin - plus de 3 500 membres).

Il est incontestable que notre club souffre de vieillissement et que ses activités du moment (sorties culturelles d'une journée, repas à thème, un voyage annuel en car de plusieurs jours, souvent en Autriche, réunions au bar du centre culturel suivies de jeux de cartes et goûter, tournois de belote...), adaptées à son effectif présent, sont trop limitées.

Nous aimerions par conséquent les développer pour donner un nouvel élan, ce qui suppose :

- L'adhésion rapide de nouveaux membres récemment retraités et demeurant de préférence à Dingsheim ou Griesheim ;
- En collaboration éventuelle avec ces derniers, la mise en place de nouvelles activités plus attractives qui s'ajouteraient à celles déjà en vigueur.

À ce sujet, nous souhaiterions créer, entre autres, de petites sections ou des ateliers relatifs :

- A des activités physiques (gym pour séniors en partenariat avec le Club des Arts Martiaux, prêt à nous recevoir, sous certaines conditions) ;
- A des travaux de couture, broderie, cuisine, jardinage, bricolage... ;
- A des travaux informatiques, à partir de janvier (sur différents logiciels et éventuellement sur les tablettes, sous réserve d'un branchement WI-FI) ;
- A des enregistrements filmés de témoignages de personnes ayant vécu l'occupation allemande, grâce à l'intervention d'un jeune étudiant en technique cinématographique.

Cette liste n'est évidemment pas exhaustive. Si vous êtes intéressés par une adhésion et si, mieux encore, vous souhaitez nous apporter des idées ou expériences nouvelles à propos de telles créations, alors n'hésitez pas à nous rejoindre en prenant contact avec

- Germaine Wolff tél : 03 88 56 03 58
- Pierre Tardivaud tél : 03 88 56 15 35
- ou en assistant à l'une de nos réunions du mercredi (s'informer sur les dates).

Dans tous les cas vous serez les bienvenus.

Nous vous en remercions par avance.

Le comité



LUDOTHÈQUE

ET SI ON JOUAIT ...

Automne bien occupé à la ludo !

Notre opération «Portes Ouvertes», le dimanche 6 septembre a bien rempli son rôle : faire découvrir la ludothèque et les jeux.

De nombreuses familles habitant dans nos villages ou plus loin dans le Kochersberg, sont venues et ont pu apprécier la variété des jeux et jouets proposés.

Les familles nouvellement arrivées dans nos villages ont eu plaisir à se rencontrer.

Chaque vendredi de 15h00 à 18h00 a lieu la permanence de la ludothèque. Chaque famille adhérente peut venir jouer sur place et emprunter des jeux.

Le lundi, de 8h30 à 10h30, la ludothèque ouvre ses portes aux enfants non scolarisés, accompagnés d'un adulte référent, parent, assistante maternelle etc.

La ludothèque a également repris l'accueil des enfants inscrits aux NAP (Nouvelles Activités Périscolaires).

Chaque lundi, de 15h30 à 16h30, 4 bénévoles font découvrir de nouveaux jeux de société aux enfants ou reprennent des jeux déjà utilisés l'année passée mais que les enfants redemandent.



Ce mardi 10 novembre, la ludothèque avait organisé une soirée «Jeux de société» au centre culturel.

Au programme, il y avait Marrakech, les aventuriers du rail, pique plume, 6 qui prend, Carcassonne, la guerre des moutons, qwirkle, tic tac boum ...

On a joué toute la soirée, entre enfants, avec les parents, grands-parents, bénévoles de la ludo. Les animateurs du Chat Botté étaient également venus.

Très belle soirée, entre jeux, rires, concentration, mais aussi café, jus de fruit et petits gâteaux...



ET L'HIVER ARRIVE, PUIS LE PRINTEMPS ...

Noël à la ludo en décembre.

Le **vendredi 8 janvier**, on tirera les rois avec nos familles adhérentes.

Dès à présent, notez bien notre grand rendez-vous : le carnaval aura lieu le **samedi 12 mars** avec comme d'habitude un concours de déguisements pour les enfants mais également pour les adultes.

Nous vous attendons tous pour nos diverses animations, habituelles ou annuelles, et nous vous souhaitons de passer une belle fin d'année dans la convivialité.

Les bénévoles de la ludothèque



Vie associative

FRANCK, UN RAYON DE SOLEIL



L'association « Franck, un rayon de soleil » lutte contre le cancer chez l'enfant, et plus spécifiquement contre la gliomatose cérébrale. C'est un cancer cérébral très rare, une tumeur très agressive, méconnue, et incurable à ce jour. L'association a été créée en 2010 par les proches et les amis de Franck, lors de son décès à l'âge de 14 ans de la gliomatose cérébrale.

Elle compte actuellement près de 300 adhérents, ainsi que 18 membres au conseil d'administration, qui se sont fixé 3 objectifs :

- **Soutenir les enfants malades** : organisation de sorties telles qu'à Disneyland, au zoo d'Amnéville, au Palais du pain d'épices à Gertwiller, avec les enfants du service d'onco-pédiatrie du CHU de Haute-pierre, et financement de nouvelles structures de ce service afin d'améliorer les conditions d'hospitalisation des enfants malades.
- **Financer la recherche** : la première conférence mondiale s'est tenue les 26 et 27 mars 2015 à Paris. C'est à l'initiative de l'association et en partenariat avec l'association espagnole, « Izas, la princesse guisante » qu'elle a pu avoir lieu. 35 chercheurs du monde entier, familles et associations se sont réunis. Des avancées vont voir le jour dans les prochains temps grâce à cette conférence ! Une vidéo faite à cette occasion est disponible sous le lien : <https://www.youtube.com/watch?v=RsDGgzo0pK4>
- **Informer et sensibiliser le grand public** : la maladie doit être connue de tous, nos besoins aussi, pour que nous avançons et pour que la maladie recule...des manifestations régulièrement organisées sont à découvrir sur notre page facebook (organisation de courses, de sorties, de spectacles, de marché de Noël...)

L'association a besoin de récolter des fonds, car, la maladie étant rare, les aides gouvernementales ou de laboratoires n'existent pas.

C'est donc à elle seule, de tout financer...

Mais vous pouvez nous aider, de différentes manières :

- adhérer à l'association pour un montant de 10 euros. (contact ci-dessous)
- faire un don (contact ci-dessous)
- donner un peu de votre temps
- vous procurer notre calendrier 2016 pour la somme de 10 euros (contact ci-dessous)

Tout cela, pour combattre la gliomatose cérébrale, et pour donner un peu d'espoir à ces enfants atteints d'un cancer ! Merci !

LE CANCER NE SE FIXE AUCUNE LIMITE, NOUS NON PLUS !

POUR NOUS CONTACTER :

Association Franck, un rayon de soleil
8 rue des Orfèvres
67 290 Wingen-sur-Moder

asso@franck-unrayondesoleil.fr

www.franck-unrayondesoleil.fr

Alexandre Andlauer : 06 12 20 30 00

Léonie Weyl : 06 45 56 48 87

EVÈNEMENTS À VENIR :

- **27 février 2016** : concert de blues au centre culturel La Souffel
- **24 avril 2016** : marche de la solidarité à Wingen-sur-Moder
- **18 et 19 juin 2016** : spectacle de danse avec l'école Step2dance, à l'espace terminus de Truchtersheim

CLASSE 50

VOYAGE AU PORTUGAL

Pour leurs 65 ans, l'amicale de la classe 50 de Dingsheim/Griesheim est partie à la découverte du Portugal au mois de juin. Au cours d'un périple d'une semaine, les 32 participants ont sillonné les routes de ce pays pour découvrir son histoire, les merveilles de Lisbonne et de Porto, le sanctuaire de Fatima, la splendide bibliothèque de Coimbra et les vignobles de la vallée du Douro. La bonne humeur et une ambiance conviviale au sein du groupe ont contribué à la pleine réussite de ce voyage.



ÉCOLE MATERNELLE LA PASSERELLE

DRÔLE DE MAMIE À L'ÉCOLE MATERNELLE !

Marianne ne cache pas son bonheur d'avoir fait la rentrée avec les élèves !

Pour la seconde année consécutive, elle s'installe sur les bancs de l'école. Non pas pour y apprendre à lire, mais pour transmettre le goût des livres et des histoires aux enfants.

Tous les lundis, les élèves l'attendent avec impatience et n'ont d'yeux et d'oreilles que pour elle. Car elle vient à l'école maternelle pour raconter des histoires.

Et « mamie lecture » est sa marque de fabrique.....



REMISE DES COLLARDS

Mardi 29 septembre, les tout-petits et petits ainsi que les nouveaux élèves de l'école ont reçu un collard jaune fluo. Les moyens et les grands les portaient autour de leur cou.

Tout d'abord, les grands nous ont expliqué à quoi ils servaient : ils nous permettent d'être mieux vus et d'être plus en sécurité grâce aux bandes réfléchissantes.

Ils nous ont expliqué que les collards doivent rester toujours dans les sacs de goûter afin que nous les portions à chaque sortie scolaire.

Nous étions fiers sur la photo de groupe et nous avons hâte de sortir à la bibliothèque !!!!



Vie scolaire

LE GRAIN, LA MAIN, LE PAIN

Mardi 13 octobre, Maxime le boulanger est venu à l'école.

Nous avons tous (petits, moyens et grands) découvert comment faire du pain.



Quels ingrédients, quels ustensiles étaient nécessaires !

Maxime nous a apporté plusieurs céréales.

Il nous a expliqué comment on transformait les grains de blé en farine.

Nous avons utilisé la bluterie (machine qui sépare la farine du son par tamisage) et le moulin.

Après avoir attendu la montée de la pâte, nous avons façonné les boules de pain.

Maxime les a cuites dans son four (installé dans la cour de l'école) et nous avons emporté notre petit pain à la maison.



A LA BIBLIOTHÈQUE

La bibliothèque est un lieu ouvert à l'ensemble des élèves.

Une fois par mois, le jeudi, nous nous rendons à la bibliothèque, accompagnés par des parents.

Nous sommes accueillis par Edith et Simone qui nous proposent diverses animations autour des albums. Elles nous font également découvrir de nouveaux albums.



Nous trions des livres par thème, nous décrivons les pages de couverture, nous recherchons des livres du même auteur, nous apprenons à faire la différence entre des contes, des documentaires, des abécédaires, nous reconnaissons différents illustrateurs, nous apprenons ce qu'on peut retrouver sur une quatrième page de couverture.

Installés confortablement, Edith et Simone nous racontent une histoire, quelquefois, elles nous proposent un raconté tapis ou un kamishibai.

Répartis en petits groupes, nous choisissons des albums que nous racontent les parents qui nous accompagnent. Puis c'est l'heure de repartir, nous ne manquons pas de choisir des livres qui seront lus à l'école.

Merci Edith et Simone et à très bientôt pour d'autres histoires...



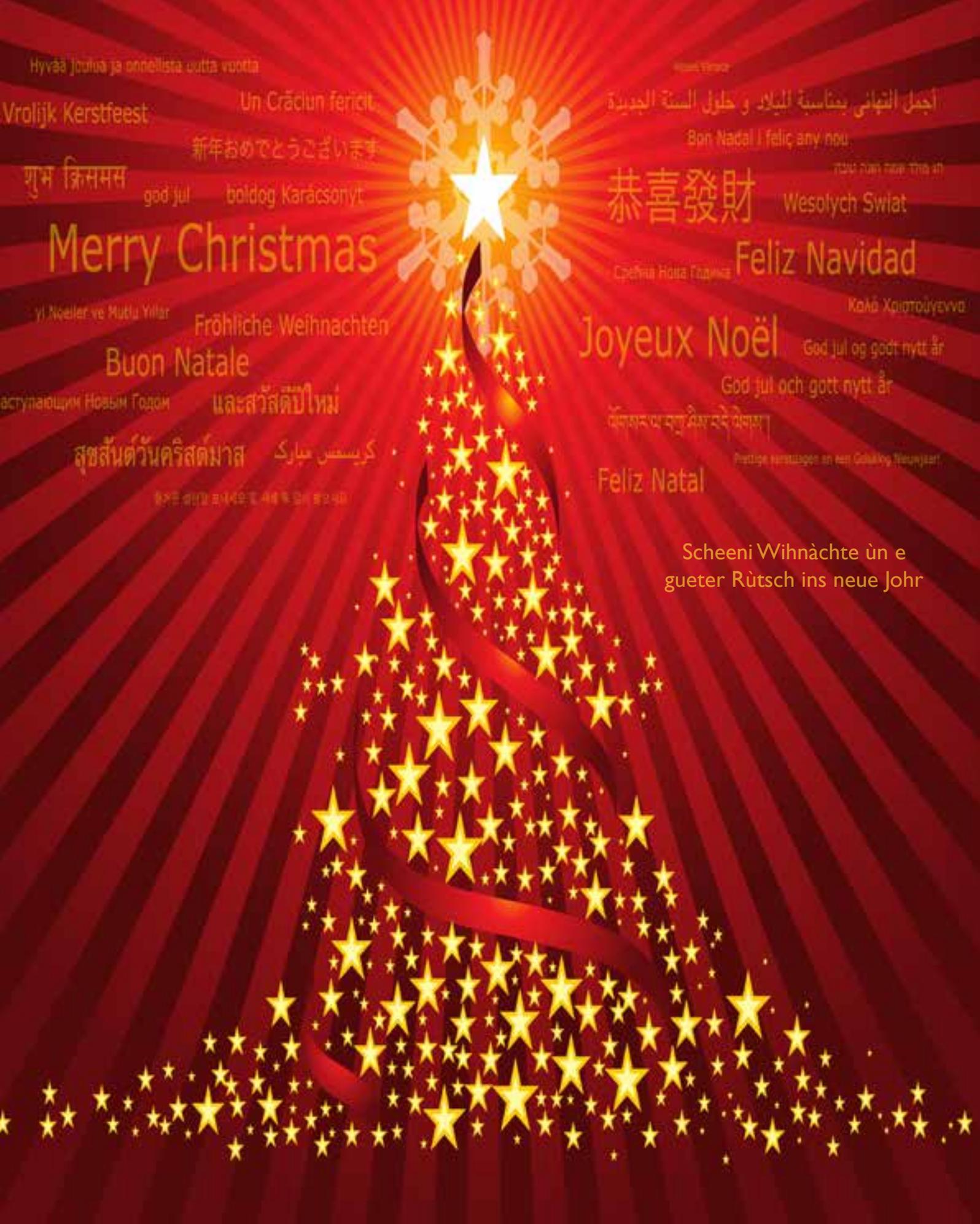
ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE L'ENVOL

STAGE D'ÉQUITATION

Du 8 au 11 juin, les classes de CE1-CE2 et CM1-CM2 ont effectué un stage d'équitation au centre équestre d'Eckwersheim. Les CE montaient sur des poneys et les CM sur des chevaux.

Au programme, il y avait d'abord la préparation des poneys et chevaux, puis des tours de manège et des jeux. Après de légères appréhensions pour certains, les élèves sont devenus d'excellents écuers !





Hyvää Joulua ja onnellista uutta vuotta

Good Xmas

Vrolijk Kerstfeest

Un Crăciun fericit

أجمل التهانى بمناسبة الميلاد و حلول السنة الجديدة

新年おめでとうございます

Bon Nadal i felic any nou

ἄριστα ἄριστα ἄριστα

शुभ क्रिसमस

god jul

boldog Karácsonyt

恭喜發財

Wesołych Świąt

Merry Christmas

Срешна Нова Година

Feliz Navidad

yi Noeiler ve Mutlu Yillar

Fröhliche Weihnachten

Καλό Χριστούγεννα

Buon Natale

Joyeux Noël

God Jul og godt nytt år

вступающим Новым Годом

และสวัสดีปีใหม่

God jul och gott nytt år

ສຸຂສັນຕົວນຄຣິສຕ໌ມາສ

كريسمنس مبارک

འཕགས་ལ་འགྲུ་མཁའ་མདོ་འབྲུག་།

Pretdige kerstdagen en een Gohalig Nieuwjaar!

၈၂၉ ၈၂၅ ၈၂၆ ၈၂၇ ၈၂၈ ၈၂၉ ၈၃၀

Feliz Natal

Scheeni Wihnächte ùn e gueter Rùtsch ins neue Jahr

**Toute l'équipe de rédaction vous souhaite
un Joyeux Noël et une Bonne Année 2016**